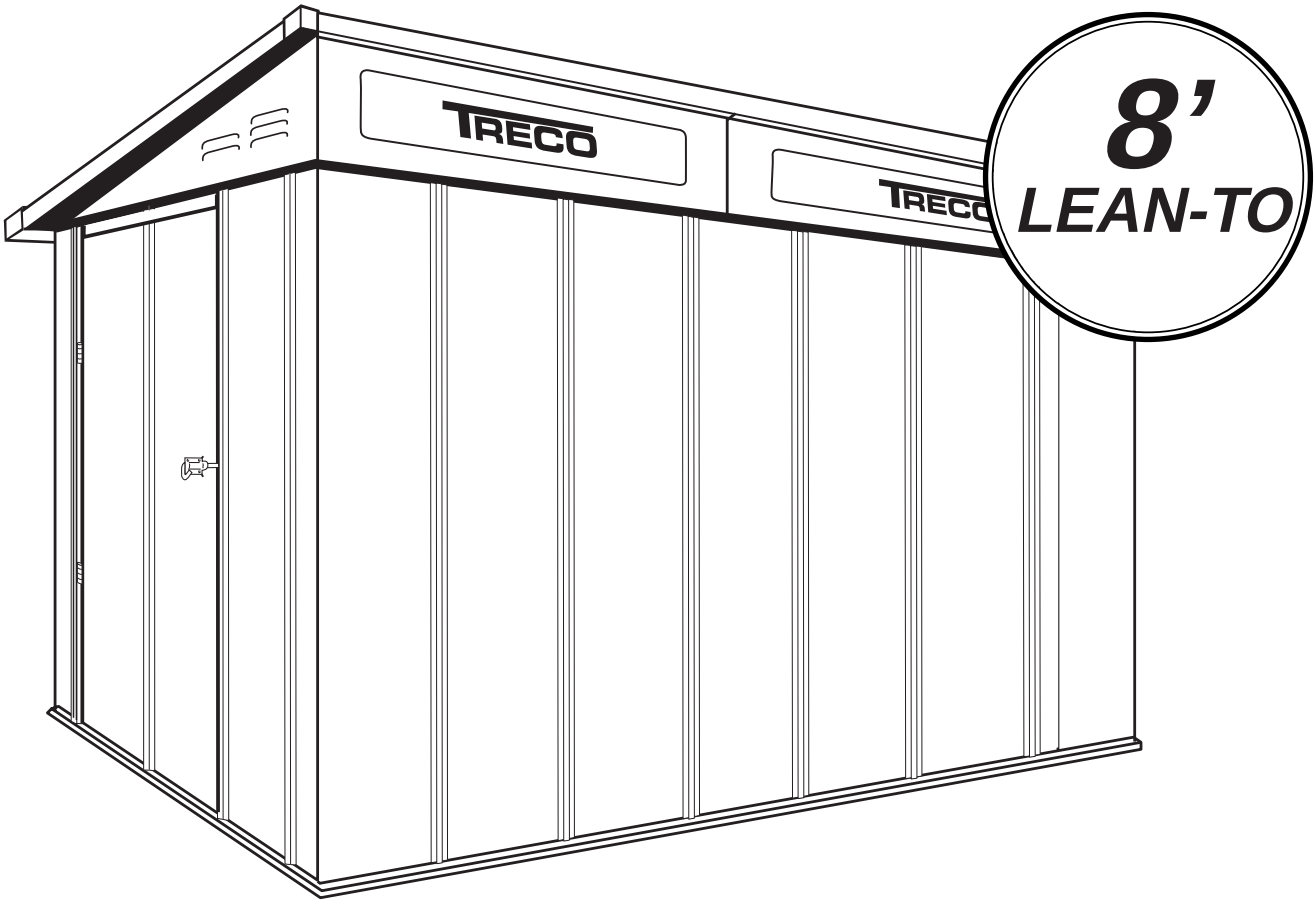
oldfields

Treco



GARDEN SHEDS

A84LT, Z84LT, A85LT, Z85LT
W84LT, FG84LT, W85LT, FG85LT

TÜV Rheinland Product Safety GMBH D-51101 KÖLN

ENGLISH, NEDERLANDS, FRANÇAIS, DEUTSCH, ESPAÑOL, SWEDISH

ALL TRECO PRODUCTS ARE MANUFACTURED TO COMPLY WITH ALL AUSTRALIAN STANDARDS

AUSTRALIAN MADE
AUSTRALIAN OWNED

SORT, SEPERATE AND IDENTIFY ALL PARTS AND HARDWARE BEFORE CONSTRUCTION. CHECK AGAINST THE ILLUSTRATIONS SHOWN.

VOR DEM ZUSAMMENBAU ALLE EINZELTEILE UND BESCHLÄGE AUSSORTIEREN, AUSEINANDERHALTEN UND KENNZEICHNEN. VERGLEICHEN SIE SIE MIT DEN ILLUSTRATIONEN.

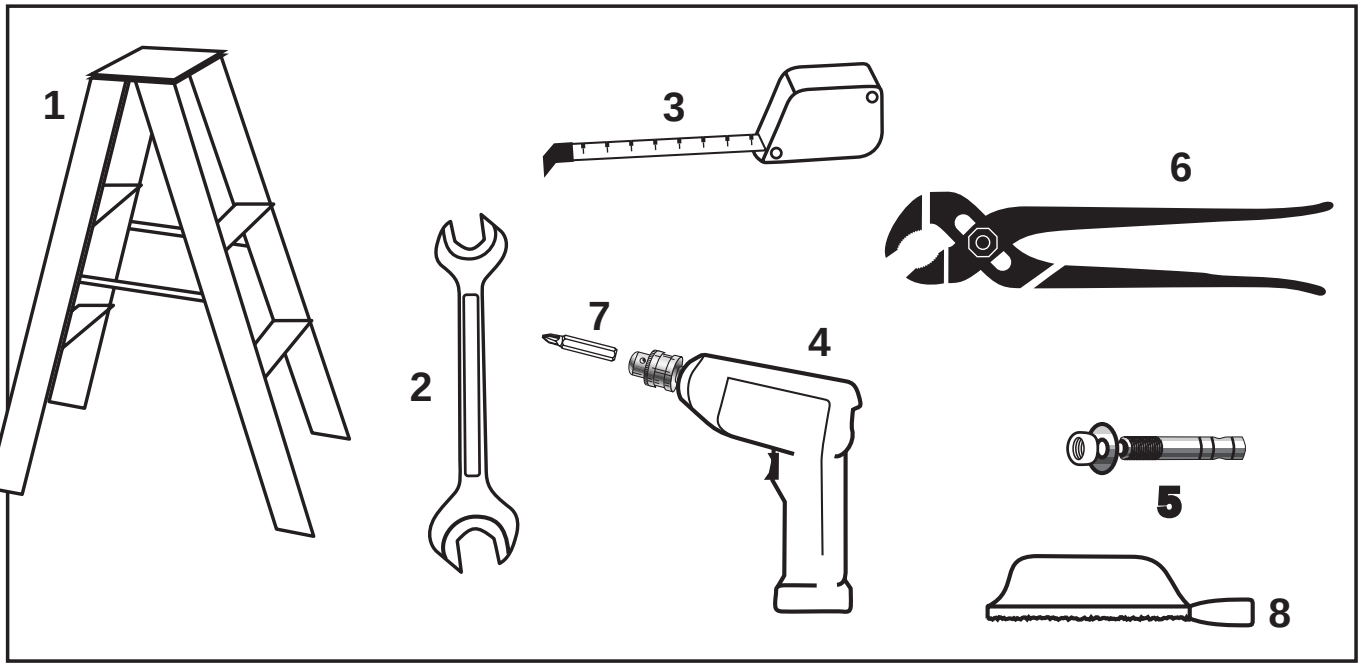
VÓÓR MET DE OPBOUW TE BEGINNEN MOETEN ALLE ONDERDELEN EN BOUWELEMENTEN GESORTEERD, GESCHEIDEN EN GEÏDENTIFICEERD WORDEN. ZIE OOK DE ILLUSTRATIES.

TRIER, SEPARER ET IDENTIFIER LES DIFFERENTS ELEMENTS AVANT DE DEBUTER LA CONSTRUCTION. AIDEZ-VOUS DES ILLUSTRATIONS.

ORDENE, SEPARE E IDENTIFIQUE TODAS LAS PARTES Y COMPONENTES ANTES DE COMENZAR LA CONSTRUCCION. USE LAS ILUSTRACIONES.

SORTERA, SKILJ UT OCH IDENTIFIERA ALLA DELAR OCH TILLBEHÖR INNAN DU BÖRJAR BYGGA. JÄMFÖR MED BILDERNA.

FOR ALL TECHNICAL INFORMATION
WARRANTY AND SPARE PARTS PLEASE CALL (02) 9789 8556



Tools required

Note:

All the tools listed are required for the erection of the garden shed. These tools should be at hand before starting work.

1. Step ladder
2. Spanner
3. Tape measure
4. Cordless power screw driver or power drill
5. Dyna bolts (not supplied)
6. Multi grips
7. Screwdriver tip - Phillips No.2
8. Metal saw

Benötigte Werkzeuge

Bitte beachten:

Alle dgestellten Werkzeuge werden für den Zusammenbau Har des Gartenhauses benötigt. Diese Werkzeuge sollten griffbereit sein, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

1. Trittleiter
2. Schraubenschlüssel
3. Bandmaß
4. Schnurloser Schraubendreher oder Bohrmaschine
5. Dübelschrauben (nicht mitgeliefert)
6. Verstellbare Zange
7. Kreuzschlitzschraubeinsatz Nr.2
8.

Benodigde gereedschappen

Opgelet:

Alle gereedschappen op de lijst zijn nodig om het tuinschuurtje op te richten. U moet deze gereedschappen bij de hand hebben voordat u begint.

1. Een trapje
2. Schroefsleutel
3. Meetband
4. Draadloze electrische schroevendraaier of electrische drilboor
5. Dyna bouten (niet bijgevoegd)
6. Combinatietang
7. Punt van de schroevedraaier – Philips No.2
8.

Outils nécessaires

Rem arque:

Tous les outils mentionnés sont nécessaries pour monter l'abri de jardin. Ces outils devraient tous être rassembléa avant de commencer le montage.

1. Escabeau
2. Mètre
3. Clé plate
4. Tournevis cruciforme
5. Boulons d'ancrage (non fournis)
6. Pince multipris
7. Lame de tournevis cruciforme n°2
8. Scic à métaux

Herramientas necesarias

Nota:

Se necesitarán todas las herramientas en la lista para poder armar el cobertizo de jardín. Tenga las herramientas a mano antes de comenzar el trabajo.

1. Escalera de mano
2. Llave
3. Cinta métrica
4. Destornillador a pila o taladro eléctrico
5. Pemos de expansión (no suministrados)
6. Alicate ajustabl
7. Punta de destornillador – Phillips No.2
8.

Dessa verktyg behövs

Obs:

Alla verktyg på listan nedan behövs för ätt sätta upp trädgårdsskjulet. Ha verktygen till hands innen du påbörjar arbetet.

1. Stege
2. Skruvnyckel
3. Måttband
4. Sladdiös elskruvmejsel eller elborrmaskin
5. Expanderbultar (s k Dynabolts) (ingår ej i leveransen)
6. Omstallbar griptäng, s. k. "multigrip"
7. Mejselspets för kryss-skruv, storlek Phillips nr.2
8.

ENGLISH

INSTALLATION ADVICE

- **Check the label on the pack to ensure you have the model shed you ordered. Please retain info on model No. at the end of the carton.**

THIS MANUAL WILL BE USED FOR THE FOLLOWING GARDEN SHED MODEL NUMBERS.

MODEL No.		APPROX. ROOF DIMENSIONS		OVERALL HEIGHT		APPROX. BASE DIMENSIONS		APPROX. FOUNDATION DIMENSIONS		DYNABOLT 6mm x 40mm
		A x B		C		D x E		X x Y		
ZINCALUME	COLOURBOND	feet	mm	feet	mm	feet	mm	feet	mm	Qty.
Z84LT	A84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	W84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	FG84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
Z85LT	A85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	W85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	FG85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14

Note: All dimensions are approximate. All dimensions in mm. 1 Foot = 30.48cm. Dynabolts are NOT supplied.
FG = Federation Green, IH = White and W = Wheat assembly is the same as Zincalume.
PLEASE REFER TO SEPERATE PARTS LIST FOR FG, W AND IH.

BEFORE YOU START, IT IS IMPORTANT THAT YOU READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS.

- When **selecting a site**, choose an area that is firm and level yet allows drainage away from the site.
- Although this shed when installed according to instructions, is designed to withstand greater wind loads than other conventional sheds, **do not assemble it in areas subject to high winds or erect on a windy day**. Any building left partially constructed may be seriously damaged if left in this state. It is your responsibility to safely and securely anchor the shed, having regard to the windiest conditions in the area. The shed could possibly blow away causing damage and possible injury if not properly attached to the ground foundation.
- **Do not backfill** against the walls or base of the shed as this will cause corrosion and void the warranty.
- The **prevention of condensation** inside the shed will assist in keeping the contents dry as well as minimising any possible corrosion of the shed itself, the following hints may prove useful.

  There is always dampness in soil, and this may rise into the shed if there is no barrier. A heavy duty polythene sheet may be placed under the concrete slab to prevent evaporation into the shed.

  Seal the space between the bottom frame and the concrete slab with a mastic (except at the front corners). The front corners are not sealed to enable drainage out of the ends of the front base rail.

  If condensation still presents a problem, panels of polystyrene (5cm thick) may be glued to the interior of the roof between the supports. Use a glue that is resistant to moisture and temperature.
- **You will need a few tools**, as indicated in the section HOW TO READ THIS MANUAL. **All holes for screws are predrilled**. A power screw driver or cordless drill equipped with a magnetic Philips tip will hasten assembly. Take care not to over-tighten self-tapping screws.
- Sort, separate and identify all parts and hardware before construction. Check against the illustrations shown. Framing components are labelled except for panels.
- Since this manual is used to instruct assembly of varying sizes of shed, **Labelling of Parts** in the diagrams has been simplified as follows:
  All the frame work components have the same system of part numbers but indicate different lengths, these part numbers are stamped into the component.

  e.g. Roof Beams — 9 foot length = **P9**
  7 foot length = **P7**
  5 foot length = **P5**

  Therefore, in the diagrams the Roof Beam is labelled **P**.

IMPORTANT SAFETY FEATURES

- Observe all special notes which indicate differences between various types of sheds.
- You should not try to assemble the shed on your own. Get a second person to help you.
- The statutory requirements of the local building authorities must be observed.
- Safety gloves should be worn during assembly.
- Safety glasses should be worn during assembly.
- Preferably in a long sleeve shirt.
- Beware of sharp edges.
- WINTER SERVICE: The roof is designed for a snow load of 75 kg/m2. In order to avoid overload of the roof, timely removal of snow from the roof area is recommended.
  If the garden shed is unattended for lengthy periods during the winter months, the roofs should be propped up as a safety precaution.

THE MANUFACTURERS CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENCES DUE TO SHEDS THAT ARE NOT ERECTED PER INSTRUCTIONS OR FOR DAMAGE DUE TO WEATHER CONDITIONS OR ACTS OF GOD. PARTS MAY CONTAIN SHARP EDGES & CORNERS. CARE MUST BE TAKEN WHEN HANDLING VARIOUS PIECES TO AVOID A MISHAP, FOR SAFETY SAKE, PLEASE USE A PAIR OF WORK GLOVES & EYE PROTECTION WHEN ASSEMBLING OR PERFORMING ANY MAINTENANCE ON THE BUILDING.

DEUTSCH

BAUANLEITUNG

- **Bitte überprüfen Sie die Beschriftung auf der Verpackung und vergewissern Sie sich, daß Sie die richtige Modellnummer des von Ihnen bestellten Gartenhauses, erhalten haben. Heben Sie bitte die Information über die Modellnummer an der Stirnseite des Kartons gut auf.**

DIESES HANDBUCH WIRD FÜR DIE FOLGENDEN MODELLNUMMERN VON TRECO GARTEN HÄUSERN ERWENDET:

MODELL NR		UNGERFÄHRE DACHMASSE		GESAMTHÖHE		UNGEFÄHRE GRUNDRAHMENABMESSUNGEN		UNGEFÄHRE FUNDAMENTABMESSUNGEN		DÜBELSCHRAUBEN 6mm x 40mm
		A x B		C		D x E		X x Y		
ZINCALUME	EINGEFÄRBT	Fuß	mm	Fuß	mm	Fuß	mm	Fuß	mm	Anzahl
Z84LT	A84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	W84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	FG84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
Z85LT	A85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	W85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	FG85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14

Bitte: beachten Sie: Alle Maße sind ungefähre Angaben. Alle Maße in mm. 1 Fuß = 30,48 cm Steinschrauben werden NIGHT mitgeliefert.
FG = Federation Grün, IH = Weuß und W = Weizen Zusammenbau wie für Zincalumenbau wie für Zincalume.
FÜR FG, W UND IH SCHLAGEN SIE BITTE IN DER SEPARATEN TEILELISTE NACH.

ES IST WICHTIG, DASS SIE VOR BAUBEGINN DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN GUT DURCHLESEN.

- Wählen Sie als Standort eine feste, ebene Fläche, die aber Entwässerung nach allen Seiten zuläßt.
- Obwohl das Gartenhaus so entworfen ist, daß es bei vorschriftsmäßigem Zusammenbau größeren Windstärken widerstehen kann als herkömmliche Gartenschuppen, sollten Sie es trotzdem nicht auf Standorten aufstellen, die starkem Wind ausgesetzt sind oder den Zusammenbau an windigen Tagen vornehmen. Ein im halbfertigen Zustand stehengelassenes Gebäude kann schweren Schaden erleiden. Es liegt in Ihrer Verantwortlichkeit, das Gartenhaus sicher und fest zu verankern und dabei die ungünstigsten Windverhältnisse der Umgebung in Betracht zu ziehen. Bei nicht sachgemäßer Verankerung im Fundament kann das Gartenhaus möglicherweise wegwehen und dabei Sachschäden oder sogar Verletzungen verursachen.
- Schütten Sie kein Material gegen die Wände oder den unteren Rahmen, da dies Korrosion verursachen und somit die Garantie hinfällig machen kann.
- Die Verhütung von Kondensation im Inneren des Gartenhauses trägt nicht nur dazu bei, die darin verwahrten Güter trocken zu halten, sondern auch Korrosion des Gartenhauses selbst zu verhindern. Bitte beachten Sie folgende Hinweise:
  Im Erdreich ist immer Feuchtigkeit enthalten, die in das Gartenhaus aufsteigt, wenn keine Barriere vorhanden ist. Daher sollte eine strapazierfähige Polyäthylinplane unter das Fundament gelegt werden, um den Aufstieg von Feuchtigkeit zu verhindern.
  Der Zwischenraum zwischen dem unteren Rahmen und dem Betonfundament sollte mit Dichtmasse abgedichtet werden (ausgenommen an den vorderen Ecken). Die vorderen Ecken werden nicht abgedichtet, um Abfluß aus den Enden der vorderen Grundschienen zu ermöglichen.
  Falls Kondensation immer noch ein Problem darstellen sollte, könnten Sie 5 cm dicke Polystyrolplatten an der Innenseite des Dachs zwischen den Stützen ankleben. Der Kleber sollte feuchtigkeits- und temperaturbeständig sein.
- Sie werden einige Werkzeuge benötigen, wie im Abschnitt GEBRAUCH DIESES HANDBUCHS beschrieben. Alle Schraubenlöcher sind vorgebohrt. Ein elektrischer Schraubendreher oder eine schnurlose Bohrmaschine mit magnetischem Kreuzschlitzschraubeinsatz wird den Zusammenbau wesentlich beschleunigen. Achten Sie bitte darauf, daß Sie die Schneidschrauben nicht überdrehen.
- Vor dem Zusammenbau alle Einzelteile und Beschläge aussortieren, auseinanderhalten und kennzeichnen. Vergleichen Sie sie mit den Illustrationen, in diesem Handbuch. Die Rahmenteile, ausgenommen die Paneele, sind gekennzeichnet; vergleichen Sie sie mit den Beschriftungen auf den dargestellten Zeichnungen. Nicht alle Zeichnungen sind maßstabsgerecht.
- Da dieses Handbuch zum Zusammenbau von Gartenhäusern verschiedener Größe dient, ist die Bezeichnung der Einzelteile in den Illustrationen folgendermaßen vereinfacht worden:
  Alle Einzelteile des Rahmens haben dasselbe Teilnummernsystem, nur daß die Längen mit verschiedenen Nummern angegeben werden. Diese Nummern sind in die Bauteile eingeprägt.
  z.B. Dachträger 9 Fuß Länge = **P9**
  7 Fuß Länge = **P7**
  5 Fuß Länge = **P5**
  Daher ist der Dachträger in der Illustration mit **P** bezeichnet.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beachten Sie alle besonderen Anmerkungen, die auf Unterschiede zwischen den verschiedenen Modellen der Gartenhäuser hinweisen.
- Versuchen Sie nicht, das Gartenhaus alleine aufzustellen. Lassen Sie sich von jemandem helfen.
- Die gesetzlichen Vorschriften der kommunalen Baubehörde müssen eingehalten werden.
- Beim Zusammenbau sollten Sie Sicherheitshandschuhe tragen.
- Beim Zusammenbau sollten Sie eine Schutzbrille tragen.
- Vorzugsweise sollten Sie ein langärmeliges Hemd tragen.
- Achten Sie auf scharfe Kanten.
- EINSATZ IM WINTER: Das Dach ist für eine Schneelast von 75 kg/m2 ausgelegt. Um Überlastung des Daches zu verhindern, wird empfohlen, den Schnee rechtzeitig vom Dach zu entfernen.
  Falls das Gartenhaus im Winter für längere Zeit unbeaufsichtigt bleiben sollte, ist es ratsam, das Dach vorsichtshalber abzustützen.

DIE HERSTELLER KÖNNEN NICHT FÜR FOLGESCHÄDEN VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN, DIE AUS UNSACHGEMÄSSEM ZUSAMMENBAU DES GARTENHAUSES ODER WIDRIGEN WETTERVERHÄLTNISSEN ODER DURCH HÖHERE GEWALT VERURSACHT WERDEN. EINIGE TEILE KÖNNEN SCHARFE KANTEN UND ECKEN ENTHALTEN. HANDHABEN SIE DIE VERSCHIEDENEN TEILE MIT GROSSER SORGFALT UM UNFÄLLE ZU VERMEIDEN. AUS SICHERHEITSGRÜNDEN SOLLTEN SIE ARBEITSHANDSCHUHE UND EINE SCHUTZBRILLE BEIM ZUSAMMENBAU UND BEI ETWAIGEN INSTANDHALTUNGSARBEITEN AM GEBÄUDE TRAGEN.

NEDERLANDS

INSTALLATIEAANDUIDINGEN

- **Controleer het etiket op het pakket om er zeker van te zijn dat u het schuurtjesmodel hebt dat u had besteld. Gooi de inlichtingen wat betreft het model nummer aan het einde van het pakket niet weg.**

DIT HANDBOEK ZAL GEBRUIKT WORDEN VOOR DE VOLGENDE TUINSCHUURTJESMODELNUMBERS

MODELNUMMER		DAK AFMETINGEN (ONGEVEER)		TOTALE HOOGTE		FUNDAMENT AFMETINGEN (ONGEVEER)		FUNDAMENT AFMETINGEN (ONGEVEER)		DYNABOLTS 6mm x 40mm
		A x B		C		D x E		X x Y		
ZINCALUME	COLORBOND	voeten	mm	voeten	mm	voeten	mm	voeten	mm	Hoeveelheid
Z84LT	A84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	W84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	FG84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
Z85LT	A85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	W85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	FG85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14

Opgelet: alle afmetingen zijn een benadering. Alle afmetingen zijn in millimeters. 1 voet = 30.48 cm. Dynabolts worden NIET bijgevoegd.
FG = "Federation" groen, IH = Wit en W = "Wheat assembly", hetzelfde als Zincalume.
ZIE BIJGEVOEGDE LIJST VAN ONDERDELEN VOOR FG, W en IH.

HET IS BELANGRIJK VOOR U OM DE VOLGENDE INSTRUCTIES TE LEZEN VOOR U BEGINT.

- zoek een plaats die horizontaal is en vaste ondergrond biedt, maar die regenwater weg laat lopen.
- Ofschoon dit schuurtje, als het per instructies wordt gebouwd, méér wind kan weerstaan dan andere normale tuinschuurtjes, is het toch beter het niet neer te zetten waar er sterke wind optreedt, en bouw het niet op een winderige dag. Een half-afgemaakt schuurtje kan ernstig beschadigd worden door sterke wind. U bent verantwoordelijk voor het veilig verankeren van het gebouwtje, met een oog op de grootste windkracht die in de omgeving optreedt. Een schuurtje dat niet behoorlijk is verankerd aan de bodem, zou, als het weg zou waaien, schade en letsel kunnen veroorzaken.
- Leg geen aarde tegen de muren of onder tegen de vloer van uw schuurtje aangezien dit tot corrosie kan leiden, en de garantie ongeldig kan maken.
- De volgende suggesties kunnen helpen met het voorkomen van condensatie, en zo de inhoud van het schuurtje droog houden, en mogelijke corrosie voorkomen.

  Er is altijd vocht in de grond, en dit vocht kan opstijgen naar het schuurtje als er niets is om het tegen te houden. Een dik vel polythene plastiek onder een cementlaag geplaatst kan uitwaseming in het schuurtje voorkomen.

  Sluit de opening tussen het benedengeraamte en het cement af met een mastiek (behalve aan de hoeken aan de voorkant) die niet helemaal uitdroogt. De hoeken aan de voorkant worden niet afgesloten om het water weg te kunnen laten lopen uit de benedenvoorbalk.

  Als condensatie tòch blijft optreden, kunnen 5 cm dikke polystyrene panelen aan de onderkant van het dak worden gelijmd, tussen de steunsels. Gebruik een lijm die temperatuur en vochtigheid kan weerstaan..
- U zult wel gereedschappen nodig hebben, zoals aangegeven in de "Hoe u dit handboek kunt volgen" afdeling. Alle gaten die voor schroeven nodig zijn, zijn al geboord. Een elektrische of draadloze schroevendraaier met een magnetische kruistip zal de montage van uw schuurtje versnellen. U moet beslist geen schroeven te hard aandraaien.
- Vóór u begint te bouwen, moet u alle onderdelen en bouwelementen uitzoeken, identificeren en uitspreiden. Vergelijk met de illustraties. Alle onderdelen van het geraamte zijn geïdentificeerd, behalve voor de panelen.
- Aangezien dit handboek is bedoeld voor tuinschuurtjes van verschillende afmetingen, is de benaming van onderdelen in de tekeningen vereenvoudigd, als volgt:
  Alle onderdelen van het geraamte hebben hetzelfde nummeringsysteem maar geven verschillende lengten aan. Deze onderdeelnummers zijn op de onderdelen gestempeld.
  Dakbalken bijvoorbeeld: 9 voet lang = **P9**
  7 voet lang = **P7**
  5 voet lang = **P5**
  De dakbalken zijn daarom met **P** aangegeven in het diagram.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

- Let op alle speciale aanduidingen die het onderscheid aangeven tussen de verschillende typen van schuurtjes.
- U zult er beter aan toe zijn om niet te proberen dit schuurtje op uw eigen houtje op te richten. Het is beter om het tezamen met een andere persoon te doen.
- De wettelijke voorschriften van de bouwautoriteiten waar u woont, moeten opgevolgd worden.
- Gebruik veiligheidshandschoenen gedurende de bouw.
- Gebruik een veiligheidsbril gedurende de bouw.
- Draag bij voorkeur een hemd met lange mouwen.
- Wees voorzichtig met scherpe kanten.
- WINTERONDERHOUD: Het dak is berekend op een sneeuwlading van 75 kg per vierkante meter. Het is aan te bevelen om de sneeuw vroeg genoeg van het dak te verwijderen om overbelasting te vermijden.

  Als het schuurtje voor lange tijden onbeheerd wordt gelaten gedurende de wintermaanden zou extra ondersteuning van het dak aangebracht nmoeten worden als een veiligheidsmaatregel.

DE FABRIKANTEN KUNNEN NIET VERANTWOORELIJK WORDEN GESTELD VOOR GEVOLGEN VAN SCHUURTJES DIE NIET ZIJN GEBOUWD VOLGENS DE INSTRUCTIES OF VOOR SCHADE TEN GEVOLGE VAN WEERSOMSTANDIGHEDEN OF ONVOORZIENBARE OMSTANDIGHEDEN. ONDERDELEN KUNNEN SCHERPE KANTEN EN HOEKEN HEBBEN, EN DE BOUWONDERDELEN VAN HET SCHUURTJE MOETEN VOORZICHTIG BEHANDELD WORDEN OM ONGELUKKEN TE VOORKOMEN. VOOR VELIGHEIDSREDENEN WORDT AANBEVOLEN OM VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN EEN OOGBESCHERMING TE GEBRUIKEN GEDURENDE DE BOUW EN WANNEER ONDERHOUDWERK AAN HET GEBOUWTJE WORDT UITGEVOERD.

FRANÇAIS

AVIS RELATIFS AU MONTAGE

- **Vérifiez l'étiquette sur le carton afin de bien vous assurer que vous avez reçu le modèle de abri que vous aviez commandé. Assurez-vous de bien noter le numéro de série à l'extrémité du carton.**

CE MANUEL SERVIRA AU MONTAGE DES MODELES DE CABANES DE JARDIN TRECO PORTANT LES NUMEROS SUIVANTS.

MODELE No.		DIMENSIONS APPROX. DU TOIT		HAUTEUR TOTALE		DIMENSIONS APPROX. DE LA BASE		DIMENSIONS APPROX. DES FONDATIONS		VIS D'ANCRAGE 6mm x 40mm
		A x B		C		D x E		X x Y		
ZINCALUME	COLORBOND	(pieds)	(millimètres)	(pieds)	(millim.)	(pieds)	(millimètres)	(pieds)	(millimètres)	Quantité
Z84LT	A84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	W84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	FG84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
Z85LT	A85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	W85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	FG85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14

Remarque: Toutes les dimensions sont approximatives et sont donnés en mm. 1 pied = 30,48cm. Les vis d'ancrage ne sont PAS fournies.
FG = Vert fédération, IH = Blanc et W = Blé. L'assemblage est le même que pour Zincalume..
VEUILLEZ VOUS REFERER A LA LISTE DE PIECES SEPAREE POUR FG, W ET IH.

AVANT DE COMMENCER, IL EST IMPORTANT QUE VOUS LISIEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES.

- Quand vous choisissez un emplacement, choisissez un site ferme et plat qui permette néanmoins un drainage adéquat des eaux.
- Bien que cette abri, pourvu qu'elle ait été montée conformément aux instructions, soit conçue de façon à résister plus que d'autres cabanes de ce genre, à des charges plus élevées dues à l'action du vent, ne la construisez ni dans un lieu exposé à des vents forts, ni un jour de grand vent. Toute construction qui est laissée dans un état inachevé peut subir des dégâts importants. Il vous incombe d'ancrer la abri de façon sûre et solide, compte tenu des conditions les plus venteuses de votre région. La abri pourrait être renversée par le vent, causant des dégâts et éventuellement des blessures, si elle n'était pas convenablement attachée à ses fondations au sol.
- Ne remblayez pas contre les murs ou la base de la abri car ceci sera cause de corrosion et d'annulation de votre garantie.
- La prévention de la condensation à l'intérieur de la abri vous aidera à en garder le contenu en état sec et réduira au minimum les risques de corrosion de la abri même; les indications suivantes pourraient s'avérer utiles.

  Il y a toujours, dans le sol, de l'humidité qui peut remonter à l'intérieur de la abri, s'il n'y a pas de barrière. Une feuille de polythène à usage industriel peut être placée sous la dalle de béton pour empêcher l'évaporation à l'intérieur de la abri.

  Scellez l'espace entre le cadre inférieur et la dalle de béton (à l'exception des coins avant) à l'aide d'un mastic. Les coins avant ne sont pas scellés afin de permettre tout drainage par les extrémités du rail inférieur avant.

  Si la condensation pose encore un problème, des panneaux de polystyrène (de 5cm d'épaisseur) peuvent être collés à l'intérieur du toit entre les supports d'entretoise. Employez une colle qui résiste à l'humidité et la chaleur.
- Vous aurez besoin de quelques outils, indiqués dans la section COMMENT LIRE CE MANUEL. Tous les trous par où passeront les vis sont déjà percés. Un tournevis électrique ou une perceuse à piles équipés d'un embout magnétique cruciforme vous aideront à assembler votre abri plus rapidement. Prenez soin de ne pas trop serrer les vis auto-taraudeuses.
- Triez, séparez et identifiez toutes les pièces et articles de visserie avant de commencer le montage. Vérifiez en comparant aux illustrations. A l'exception des panneaux, toutes les pièces sont étiquetées;
- Vu que ce manuel a pour but de donner des instructions relatives à la construction de cabanes de dimensions variées, l'Etiquetage des Pièces, tel qu'il apparaît dans les diagrammes, a été simplifié comme suit:

  Tous les éléments de la charpente portent le même numéro de pièce qui montre toutefois différentes longueurs; ces numéros de pièces sont estampillés sur l'élément.

  Par exemple, Poutres de Toit 9 pieds de long = **P9**
  7 pieds de long = **P7**
  5 pieds de long = **P5**

  Ainsi, dans les diagrammes, la Poutre de Toit est marquée **P**.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

- Tenir compte de toutes les remarques indiquant des différences entre les différents types d'abri.
- Ne pas tenter de monter l'abri seul. Deux personnes sont nécessaires.
- Les recommandations légales des autorités de l'industrie du bâtiment du pays doivent être appliquées.
- Porter des gants de protection durant le montage.
- Porter des lunettes de protection durant le montage.
- Porter si possible des vêtements à manches longues.
- Faire attention aux arêtes vives.
- PRÉCAUTIONS POUR L'HIVER: le toit est conçu pour supporter une charge de neige de 75kg/m2. Pour éviter une surcharge du toit, il est recommandé de déblayer la neige sans attendre.Si l'abri de jardin est délaissé en hiver pendant de longues périodes, le toit devrait être étayé par mesure de précaution.

LES FABRICANTS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES CONSÉQUENCES D'UN MONTAGE DE L'ABRI QUI NE RESPECTERAIT PAS LES INSTRUCTIONS, OU DES DÉGÂTS CAUSÉS PAR LES CONDITIONS CLIMATIQUES OU LES CATASTROPHES NATURELLES. CERTAINES PIÈCES PEUVENT PRÉSENTER DES ARÊTES & ANGLES VIFS. LES DIFFÉRENTES PIÈCES DOIVENT ÊTRE MANIPULÉES AVEC PRÉCAUTION POUR ÉVITER TOUT INCIDENT. POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ PORTER UNE PAIRE DE GANTS DE TRAVAIL & DES LUNETTES DE PROTECTION LORS DU MONTAGE OU DE L'ENTRETIEN DE LA CONSTRUCTION.

ESPAÑOL

RECOMENDACIONES PARA LA INSTALACION

- **Examine las etiquetas de los paquetes para asegurarse de que tiene el modelo que pidió.**
  Por favor conserve el número del modelo que aparece en el extremo de la caja.

ESTE MANUAL SE USA PARA LOS SIGUIENTES MODELOS DE BODEGAS DE JARDIN										
Nº del MODELO		MEDIDAS APROX. DEL TECHO		ALTURA TOTAL		MEDIDAS APROX. DE LA BASE		MEDIDAS APROX DE LOS CIMIENTOS		DYNABOLTS 6mm x 40mm
		A x B		C		D x E		X x Y		
ZINCALUME	COLORBOND	pies	mm	pies	mm	pies	mm	pies	mm	Hoveelheid
Z84LT	A84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	W84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	FG84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
Z85LT	A85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	W85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	FG85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14

Nota: Todas las medidas son aproximadas. Todas las medidas son en mm. 1 pie = 30,48 cm.Los Dynabolts NO se suministran.
FG = Verde Federación, IH = Blanco y W = Trigo. La construcción es la misma que para la Zincalume.
POR FAVOR VEA LA LISTA DE PARTES SEPARADA PARA FG, W e IH.

ANTES DE COMENZAR, ES IMPORTANTE QUE LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES.

- Al elegir un lugar, seleccione un área que dé buen soporte y que esté a nivel, proveyendo al mismo tiempo un buen escurrimiento alejándose del sitio.
- A pesar de que esta bodega está diseñada para resistir vientos más fuertes que otras bodegas convencionales, no la arme en áreas expuestas a fuertes vientos o en un día de ventolera. Cualquier construcción que se deje a medio terminar puede ser seriamente dañada. Es su responsabilidad anclar la bodega, teniendo presente los vientos más fuertes del área. Es posible que la bodega se vuele, causando daño y posibles lesiones, si no la sujeta bien a los cimientos.
- No apuntale las paredes o la base de la bodega con tierra, ya que esto causará oxidación y anulará la garantía.
- La prevención de la condensación dentro de la bodega ayudará a mantener seco su contenido, disminuyendo a la vez cualquier oxidación de la bodega misma. Los siguientes consejos pueden ser útiles.

  El suelo siempre tiene humedad, y esta humedad puede subir dentro de la bodega si no existe una barrera. Se puede colocar una cubierta de polietileno resistente debajo de la losa de concreto para prevenir la evaporación hacia el interior de la bodega.

  Selle el espacio entre el marco interior y la base de concreto (excepto las esquinas frontales) con un sellador de masilla. Las esquinas frontales no son selladas para establecer un desagüe por los extremos del riel basal frontal.

  Si la condensación todavía causa problemas, se pueden adherir paneles de poliestireno (de 5 cm de espesor) al interior del techo, entre los soportes. Use un adhesivo que resista la humedad y el calor.
- Necesitará usted algunas herramientas, según se indica en la sección COMO LEER ESTE MANUAL. Todos los agujeros para tornillos vienen ya taladrados. Un destornillador eléctrico o a pila, equipado con una punta magnética Philips en cruz, acelerará el armado. Tenga cuidado de no apretar excesivamente los tornillos roscalata.
- Agrupe, separe e identifique todas las partes menores y mayores antes de comenzar la construcción. Compárelas con las ilustraciones. Los componentes de marcos tienen identificación, excepto los paneles.
- Debido a que este manual se usa como instrucciones de instalación para varios tamaños de bodega, la identificación de las partes en el diagrama ha sido simplificada como sigue:

  Todos los componentes del marco tienen el mismo sistema de numeración de partes, pero indican diferentes largos; los números de las partes están estampados en los componentes.

  Por ej. Vigas del Techo 9 pies de largo = **P9**
  7 pies de largo = **P7**
  5 pies de largo = **P5**

  Por lo tanto, en los diagramas la Viga del Techo se marca con una **P**.

CARACTERISTICAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Tenga presente las notas especiales que indican diferencias entre los diversos tipos de bodegas.
- No debe tratar de construir la bodega solo. Haga que otra persona lo ayude.
- Debe cumplirse con los requisitos legales de sus autoridades locales de la construcción.
- Se deben usar guantes de seguridad durante la construcción.
- Se deben usar gafas de seguridad durante la instalación.
- Es preferible que vista una camisa de manga larga.
- Tenga cuidado con los bordes afilados.
- SERVICIO DE INVIERNO: El techo está diseñado para un peso de nieve de 75kg/m2. Para evitar sobrecargar el techo, se recomienda quitarle la nieve cuando sea necesario.

  Si la bodega de jardín se deja sola por largos períodos durante los meses de invierno, los techos deben ser soportados como precaución de seguridad.

NO SE PUEDE HACER RESPONSABLES A LOS FABRICANTES POR CUALQUIER CONSECUENCIA DE NO INSTALAR LAS BODEGAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES, O POR DAÑOS OCASIONADOS POR LAS CONDICIONES CLIMATICAS O ACTOS DE FUERZA MAYOR. LAS PARTES PUEDEN TENER BORDES Y ESQUINAS AFILADOS. SE DEBE TENER CUIDADO AL TOMAR LAS DIVERSAS PARTES PARA EVITAR ACCIDENTES. POR RAZONES DE SEGURIDAD, POR FAVOR USE UN PAR DE GUANTES DE SEGURIDAD Y PROTECCION PARA LOS OJOS AL ARMAR O HACER CUALQUIER MANTENIMIENTO EN LA CONSTRUCCION.

SWEDISH

INSTALLATIONSRÅD

- Kontrollera lådetiketten så att Du har fått den modell på trädgårdsskjul som Du beställt.
  Spara upplysningen om modellnummer, sist på kartongen.

DENNA HANDBOK ANVÄNDS FÖR FÖLJANDE MODELLER:										
MODELLNUMMER		TAKMÅTT CIRKA		TOTALHÖJD		UNDERLAGETS MÅTT C:A		GRUND MÅTT C:A		EXPANDERBULT 6.5mm x 40mm
		A x B		C		D x E		X x Y		
ZINCALUM	COLOURBOND	fot	mm	fot	mm	fot	mm	fot	mm	Antal
Z84LT	A84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	W84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
	FG84LT	8' X 4'	2460 x 1240	6'7"	2000	7'7" x 3'8"	2340 x 1140	8' x 4'	2460 x 1240	14
Z85LT	A85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	W85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14
	FG85LT	8' X 5'	2460 x 1560	6'8"	2030	7'7" x 4'9"	2340 x 1450	8' x 5'	2460 x 1560	14

Obs! Alla yttermått är ungefärliga. Alla mått är i millimeter. 1 fot = 30,48 cm. Expanderbultar (Dynabolt) ingår EJ.
Hopsättningen av FG=Federationsgrönt, IH=Vitt och W=White är densamma som för zinkaluminium.
VAR GOD SE SEPARAT DELFÖRTECKNING FÖR FG, W OCH IH.

INNAN DU BÖRJAR MONTERINGEN ÄR DET VIKTIGT ATT DU LÄSER FÖLJANDE INSTRUKTIONER.

- **Vid val av läge**, se till att marken är stadig och jämn, men ändå låter regnvatten rinna undan.
- Fastän det enligt instruktionerna färdigmonterade skjulet är utformat så att det ska klara större påfrestningar från stark blåst, ska det inte sättas upp på blåsiga platser eller på dagar med stark blåst. Om byggnaden lämnas endast delvis färdigmonterad, kan den få allvarliga skador. Det är Ditt ansvar att se till att skjulet är tryggt och säkert förankrat, med tanke på vindförhållandena i området. Skjulet kan annars eventuellt blåsa bort och orsaka både materiella och personskador, om det inte är ordentligt fastsatt i grunden.
- Lägg inte upp jord mot väggarna eller grunden på skjulet, eftersom detta förorsakar rost och gör garantin ogiltig.
- För att förebygga kondensation inne i skjulet, så att innehållet håller sig torrt och så att själva skjulet inte rostar, kan följande tips vara nyttiga.

  Det finns alltid fukt i jorden, och den kan stiga upp i skjulet, om där inte finns någon barriär. En kraftig polyetylenplastduk kan placeras under betongplattan för att förhindra avdunstning upp i skjulet.

  Kitta igen utrymmet mellan ramens botten och betongplattan med mastix (utom i hörnen framtill). Dessa förseglas inte, för att väta ska kunna rinna ut ur ändarna på spåret i basens framkant.

  Om kondensation fortfarande är ett problem, kan polystyren-plattor klistras fast på takets innersida, mellan taksparrarna. Använd ett lim som motstår både fukt och temperaturväxlingar.
- Du kommer att behöva vissa verktyg, som framgår av avdelningen “HUR MAN LÄSER DENNA HANDBOK”. Alla skruvhål är färdigborrade. En elektrisk skruvmejsel eller sladdlös borr med magnetiseradspets för krusskruv är ett effektivt hjälpmedel vid monteringen. Var noga med att inte dra åt de självgängande skruvarna för hårt.
- Sortera, skilj ut och identifiera alla delar och järnvaror före monteringen. Kontrollera dem enligt illustrationerna. Delarna i ramen, utom själva panelerna, är märkta.
- Eftersom denna handbok används för att bygga trädgårdsskjul i olika storlekar, har märkningen av delarna förenklats på följande sätt:

  Alla komponenter i ramen har samma delnummersystem, men visar olika längder. Dessa delnummer är instämplade på komponenten i fråga,

  t ex taksparrar 9 fot långa = **P9**
  7 fot långa = **P7**
  5 fot långa = **P5**

  I diagrammen betecknas alltså taksparren med **P**.

VIKTIGA SÄKERHETSRÅD

- Notera alla särskilda anteckningar som rör skillnader mellan olika typer av skjul.
- Du bör inte försöka sätta ihop skjulet på egen hand. Skaffa en medhjälpare.
- Lagbestämmelserna hos de lokala byggnadsmyndigheterna måste följas.
- Arbetshandskar bör användas under hopsättningen.
- Skyddsglasögon bör användas under hopsättningen.
- Var helst klädd i långärmad skjorta eller tröja.
- Akta Dig för vassa kanter.
- ÅTGÄRDER UNDER VINTERN: Taket är konstruerat att hålla för en snövikt på 75 kg per kvadratmeter. För att undvika överbelastning, rekommenderas regelbunden snöröjning på takytorna.
  Om trädgårdsskjulet skulle stå obevakat längre tid under vintermånaderna, bör taket stöttas upp, för säkerhets skull.

TILLVERKARNA KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA SOM HELST FÖLJDER AV ATT SKJUL INTE HAR SATTS UPP ENLIGT ANVISNINGARNA ELLER FÖR SKADOR SOM ORSAKATS AV VÄDERFÖRHÅLLANDEN ELLER NATURKATASTROFER. DELARNA KAN HA VASSA KANTER OCH HÖRN. HANDSKAS DÄRFÖR FÖRSIKTIGT MED DE OLIKA STYCKENA FÖR ATT UNDVIKA OLYCKSHÄNDELSER, FÖR SÄKERHETS SKULL. VAR VÄNLIG ANVÄND ARBETSHANDSKAR OCH ÖGONSKYDD UNDER MONTERING ELLER UNDERHÅLL AV BYGGNADEN.

PARTS LIST* *LIJST VAN ONDERDELEN *LISTE DES PIECES

Grundschiene, hinten	Achter-vloerlijst	Poutrelle de base arrière	Riel de base posterior	Bottenskena, bakre
Grundschiene, seitlich	Zij-vloerlijst	Poutrelle de base latérale	Riel de base lateral	Bottenskena, sidstycket
Grundschiene, vorne	Voor-vloerlijst	Poutrelle de base avant	Riel de base delantero	Bottenskena, främre
Eckpaneele, klein	Half-hoekpaneel	Demi-panneau d'angle	Medio panel esquinero	Halv hörnskiva
Mittelwandstrebe, hinten	Achter-midden wandsteun	Entretoise arrière	Refuerzo posterior del medio de la pared	Mittenstag för bakväggen
Mittelwandstrebe, seitlich	Zij-midden wandsteun	Entretoise latérale	Refuerzo lateral del medio de la pared	Mittenstag för sidoväggen
Dachrahmen, seitlich	Zij-wandsteun boven	Element lateral	Riel superior lateral	Toppskena, sidstycket
Türschiene	Deurgeleider	Elément frontal	Guía de la puerta	Dörrskena
Dachramen, hinten	Achterbovenbalk	Arrière	Riel superior posterior	Bakre toppskena
Wandpaneele	Wandpaneel	Panneau mural	Paneles de las paredes	Väggskiva
Halber wandpaneele	Half Muurpaneel	Demi panneau mural	Panel de media pared	Halv Väggskiva
Türpaneele	Deurpost	Panneau	Pilar de la puerta	Dörrpost
Türpaneele	Deurpost	Panneau	Pilar de la puerta	Dörrpost
Mittelwandstreben, vorne	Midden-wandsteun voor	Entretoise frontale	Refuerzo delantera del medio de la pared	Mitt-stag för främre väggen
Giebelteil, links	Gevel links	Moitié de pignon	Gablete izquierdo	Vänster gavel
Giebelteil, rechts	Gevel rechts	Moitié de pignon	Gablete derecho	Höger gavel
Dachendpaneel	Dak eindpaneel links	Panneau final de toiture	Panel del extremo del techo	Ändskiva, taket
Dachpaneele	Dakpaneel	Panneau	Panel del techo	Takskiva
Dachrandleisten	Dakrand	Larmier	Terminación del borde del techo	Kantskydd, taket
Türblatt	Deurpaneel	Panneau de porte	Panel de puerta	Dörrskiva
Stirnwandpaneel	Voorgevel bedekkingspaneel	Frise	Panel de banda	Dörrfoder
Halber dachpaneel	Half Dakpaneel	Demi panneau de toiture	Panel de medio techo	Halv Takskiva
Türpfostenträger	Doorstijlondersteuner	Support de chassis de porte	Apoyo jamba de puerta	Bas för dörrposten
Tür K-Rahmen	Deur K-geraamte	Cadre de porte en 'K'	Marco de puerta K	Dörr med K-formad stödram
Kleinteile	*Klein bouwonderdelen:*	*Pièces diverses:*	*Ferretería*	*Skruvar och beslag*
Beutel mit Kleinteilen	Zakje met onderdelen	Sachet de vis	Bolsa del paquete	Redskapsväska
Eckabschluß, Dach	Hoekbeschermer	Embout de protection	Remate esquinero del techo	Hörnstycke, taket
Dichtscheiben	Dichtingsringen	Rondelle d'étanchéité	Plancha de arandelas para techo	Takbrickor, ark
Blechschrauben	Zelftappende schroeven	Vis auto-taraudeuses	Tornillos roscalata	Självgängande skruvar
Schrauben & Muttern 3/16"	Bouten en moeren 3/16"	Boulon 3/16"	Pernos y tuercas de 3/16" diámetro	Bultar & muttrar, diam. 3/16 tum
Aufbauanleitung	Handleiding	Instructions de montage	Manual del propietario	Handbok
Winkelblech	Hoekstuk	Equerre	Escuadra de refuerzo para esquina	Hörnvinkel
Türschienenlasche	Deurspoorverbinding	raccord de glissière de prote	Unión del riel de la puerta	Dörrskena
Vorlegeringriegel, einfach	Enkele oogboutgrendel	Loquet	Pasador de una pieza	Ögleplatta med enöglad bult
Festscharnier, einfaches	Enkele vaste scharnier	Gond unique fixe	Bisagra fija única	Gångjärn med enkelfäste

*TEILLISTE *LISTA DE PARTES *LFÖRTECKNING/KOMPONENTLISTA

	A84LT		Z84LT		A85LT		Z85LT	
	Qty.	A84LT Part No.	Qty.	Z84LT Part No.	Qty.	A85LT Part No.	Qty.	Z85LT Part No.
Rear base rail	2	A8A	2	A8A	2	A8A	2	A8A
Side base rail	2	B4	2	B4	2	B5	2	B5
Front base rail	2	A8A	2	A8A	2	A8A	2	A8A
Half corner panel	4	IF6	4	F6	4	IF6	4	F6
Rear mid-wall brace	2	G8C	2	G8C	2	G8C	2	G8C
Side mid-wall brace	2	H4	2	H4	2	H5	2	H5
Side top rail	2	H4B	2	H4B	2	H5B	2	H5B
Door track	2	I8A	2	I8A	2	I8A	2	I8A
Rear top rail	2	G8C	2	G8C	2	G8C	2	G8C
Wall panels	6	IK	6	K	8	IK	8	K
Half wall Panel	3	IK6	3	K6	1	IK6	1	K6
Door jamb	1	IL6G	1	L6	1	IL6G	1	L6
Door jamb	1	IL8G	1	L8	1	IL8G	1	L8
Front mid-wall brace	2	G8C	2	G8C	2	G8C	2	G8C
Left hand gable	1	IN8A	1	N8A	1	INO1	1	N1
Right hand gable	1	IO8A	1	O8A	1	IO1	1	O1
Roof end panel	2	IRQ8	2	RQ8	2	IRQ1	2	RQ1
Roof panel	3	IS8A	3	S8	3	IGZO1005A	3	GZO1005A
Roof edge trim	2 each	IT6 & IT3	2 each	T6 & T3	2 each	IT6 & IT3	2 each	T6 & T3
Door panel	1	AHD	1	ZHD	1	AHD	1	ZHD
Fascia panel	2	ANO8B	2	ZNO8B	2	INO8B	2	NO8B
Half roof panel	1	IS86A	1	S86A	1	IS16	1	S16
Door jamb supporter	2	HD5	2	HD5	2	HD5	2	HD5
Door K-frame	2	HD4	2	HD4	2	HD4	2	HD4
Hardware								
Kit bag	1	X2B	1	X2B	1	X2B	1	X2B
Roof corner cap	4	X8	4	X8	4	X8	4	X8
Roof washer sheet	4	X11	4	X11	4	X11	4	X11
Self tapping screws	250	X12	250	X12	250	X12	250	X12
3/16" dia. bolts & nuts	71	X13	71	X13	71	X13	71	X13
Owner's manual	1	X16/8LT	1	X16/8LT	1	X16/8LT	1	X16/8LT
Corner gusset	8	X20	8	X20	8	X20	8	X20
Door track joiner	1	X28	1	X28	1	X28	1	X28
Single eye padbolt	1	HAO1000A	1	HAO1000A	1	HAO1000A	1	HAO1000A
Single fixed hinge	2	HAO1001A	2	HAO1001A	2	HAO1001A	2	HAO1001A

PLEASE FILL OUT WARRANTY CERTIFICATE ON INSIDE BACK COVER

10 YEAR WARRANTY

In addition to any implied warranties as provided by the Trade Practices Act, Treco sheds are warranted for a period of 10 years from the date of purchase as follows:

1. Zincalume® and galvanised panel materials will not rust.
2. Coloured panel materials will not rust, check, crack, flake, peel or blister.

This additional warranty is subject to the following qualifications and limitations:

1. The warranty Certificate (attached) must be completed and returned to Treco within 21 days of purchase.
2. Warranty only applies if shed is used solely as a domestic shed and installed in accordance with the Owner's Manual.
3. Warranty does not apply if shed is installed in ocean surf locations or severe industrial or unusually corrosive environments.
4. Warranty is for the benefit of the original purchase and is not transferable.
5. Warranty does not cover fasterners.
6. Warranty applies to the exclusion of all other representations, guarantees or warranties, express or implied otherwise required by applicable legislation.

BITTE FÜLLEN SIE DEN GARANTIESCHEIN AUF DER HINTEREN INNENSEITE DES UMSCHLAGS AUS.

10 JAHRE GARANTIE

DEUTSCH

Zusätzlich zu den gesetzlichen Garantien, wie sie im Wettbewerbsgesetz (Trades Practices Act) vorgesehen sind, ist Ihr Treco Gartenhaus vom Kauftag an durch eine 10-jährige Garantie geschützt, und zwar, daß

1. Zincalume® und galvanisch verzinkte Bauteile nicht rosten,
2. Lackierte Paneele nicht rosten, rissig werden, brechen, abschuppen, schälen oder Blasen werfen.

Diese zusätzliche Gewährleistung wird vorbehaltlich der folgenden Einschränkungen und Bedingungen gegeben:

1. Der Garantieschein (beigefügt) muß innerhalb von 21 Tagen vom Tag des Kaufes an ausgefüllt und an Treco eingesandt werden.
2. Die Garantie wird nur gewährt, wenn das Gartenhaus nur für Haushaltszwecke verwendet wird und entsprechend den Anweisungen im Handbuch aufgebaut wurde.
3. Garantie wird nicht gewährt, wenn das Gartenhaus in der Nähe von Meeresbrandung oder starker industrieller oder sonstwie ungewöhnlich korrosiver Umgebung ausgesetzt ist.
4. Die Garantie wird zugunsten des ursprünglichen Käufers gegeben und ist nicht übertragbar.
5. Die Garantie gilt nicht für Befestigungselemente.
6. Die Garantie wird unter Ausschluß aller anderen Garantien oder Gewährleistungen, ob direkt oder indirekt oder sonstwie durch die entsprechende Gesetzgebung verlangt, gegeben.

VUL UIT GARANTIEBEWIJS AAN DE BINNENKANT VAN HET ACHTERBLAD

TIEN-JAAR GARANTIE

NEDERLANDS

TRECO schuurtjes vallen niet alleen onder de voorzieningen van de handelspraktijkwetgeving, maar hebben ook een tienjarige garantie vanaf de koopdatum, als volgt:

1. "Zincalume" en gegalvaniseerde paneelmaterialen zullen niet roesten.
2. Gekleurde paneelmaterialen zullen niet roesten, kraken, schilferen, ontvellen of bladderen.

Deze extra garantie is onderworpen aan de volgende restricties en beperkingen:

1. Het garantiebewijs (ingesloten) moet binnen 21 dagen na aankoop ingevuld aan TRECO worden teruggestuurd.
2. De garantie is alléén dan geldig als de schuur alleen voor huishoudelijke doeleinden wordt gebruikt, en is geïnstalleerd volgens de aanduidingen in het Eignenaars Handboek.
3. De garantie is niet geldig als de schuur te dicht bij de zee, of in een ongewoonlijk invretende of sterk industriële omgeving is neergezet.
4. De garantie geldt slechts voor de eerste aankoper en kan niet worden overgedragen.
5. De garantie strekt niet tot bouten en schroeven en dergelijke.
6. De garantie sluit alle andere vertegenwoordigingsverzekering, en alle andere gevooronderstelde of uitdrukkelijke waarborgen die door de wet vereist kunnen worden, uit.

VEUILLEZ REMPLIR LE CERTIFICAT DE GARANTIE A L'INTERIEUR DU VERSO DE LA COUVERTURE

GARANTIE DE 10 ANS

FRANÇAIS

Outre toutes garanties implicites au titre de la Loi sur les Pratiques Commerciales, les cabanes Treco sont garanties pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat comme suit:

1. Les matériaux de fabrication des panneaux galvanisés et en Zincalume ® seront résistants à la rouille.
2. Les matériaux des panneaux de couleur seront résistants à la rouille, au fendillement, au fissurage, à l'exfoliation, à l'écaillage et aux boursouflures.

Cette garantie supplémentaire est soumise aux qualifications et limitations suivantes:

1. Le Certificat de Garantie (ci-joint) doit être rempli et envoyé a Treco dans les 21 jours à compter de la date d'achat.
2. La Garantie n'est applicable que si la abri n'est utilisée qu'à des fins domestiques et installée conformément aux instructions du Manuel du Propriétaire.
3. La Garantie n'est pas applicable si la abri est installée au bord de l'océan et reçoit des embruns ou dans un lieu soumis à un niveau élevé de pollution industrielle ou de corrosion.
4. La Garantie est offerte à l'acheteur original et n'est pas transférable.
5. La garantie ne couvre pas les éléments de fixation et attaches.
6. La Garantie est applicable à l'exclusion de toute autre démarche ou garantie explicite ou implicite autrement requise en vertu d'une loi applicable.

POR FAVOR COMPLETE EL CERTIFICADO DE GARANTIA EN EL INTERIOR DE LA CUBIERTA POSTERIOR

GARANTIA DE 10 AÑOS

ESPAÑOL

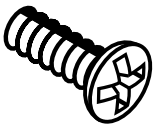
Además de cualquier garantía implícita provista por las Ley de Prácticas Comerciales, las bodegas Treco están garantizadas por un período de 10 años a partir de su fecha de compra, como sigue:

1. Los materiales de paneles de Zincalum® y galvanizados no se oxidan.
2. Los materiales de paneles de color no se oxidan, manchan, trizan, escaman, pelan o ampollan.

Esta garantía adicional está sujeta a las siguientes restricciones y limitaciones:

1. El Certificado de Garantía (adjunto) debe ser completado y retornado a Treco dentro de los 21 días de la fecha de compra.
2. La garantía es válida si la bodega se usa solamente para fines domésticos y es instalada de acuerdo con el Manual de Dueño.
3. La garantía no tiene efecto si la bodega se instala en lugares con rocío marino o ambientes muy industriales o inusitadamente corrosivos.
4. La garantía es para el beneficio del comprador inicial y no es transferible.
5. La garantía no cubre los sujetadores (pernos, tuercas, tornillos, etc,)
6. La garantía es válida con exclusión de todo otro reclamo y garantía, expresa o implícita, requerida por la legislación vigente aplicable.

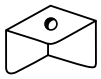
X2B



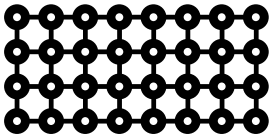
X 13A
BOLT 3/16” x 3/8”
BOULON

X 12
SCREW 3/16” x 3/8”
VIS

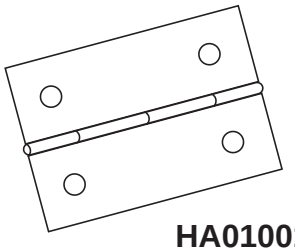
X 13B
NUT 3/16”
ECROU



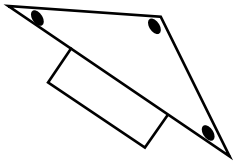
X8



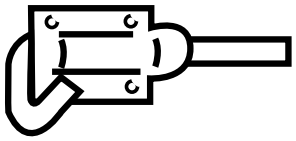
X11



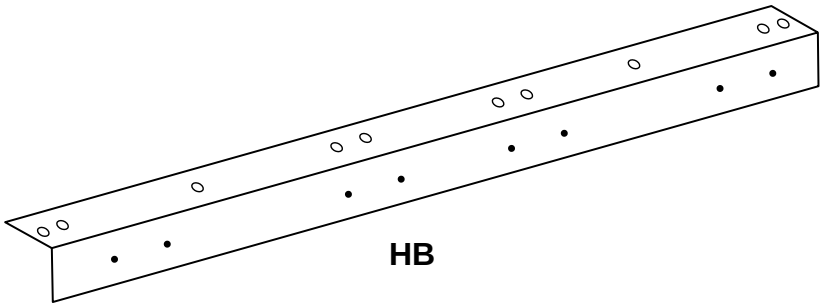
HA01001A
GOND UNIQUE FIXE



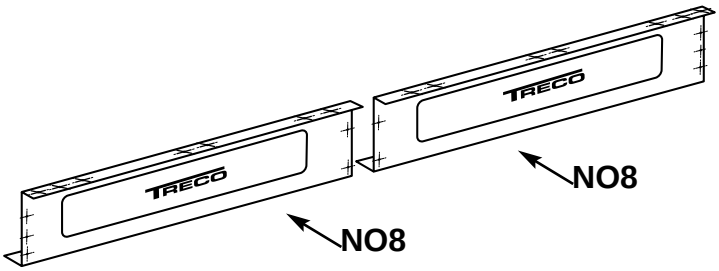
X20



HA01000A
PAD BOLT
LOQUET

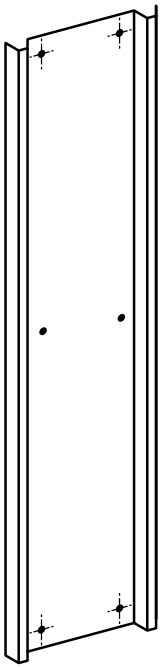


HB

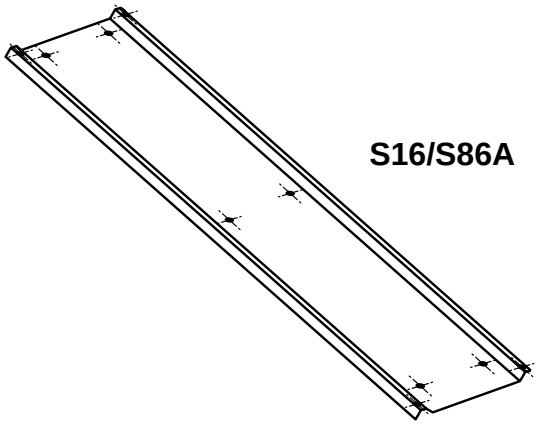


NO8

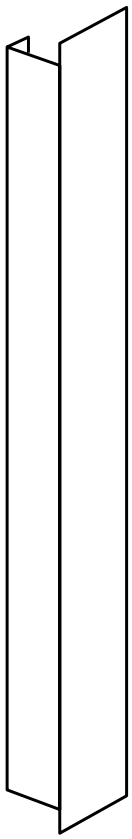
NO8



K6

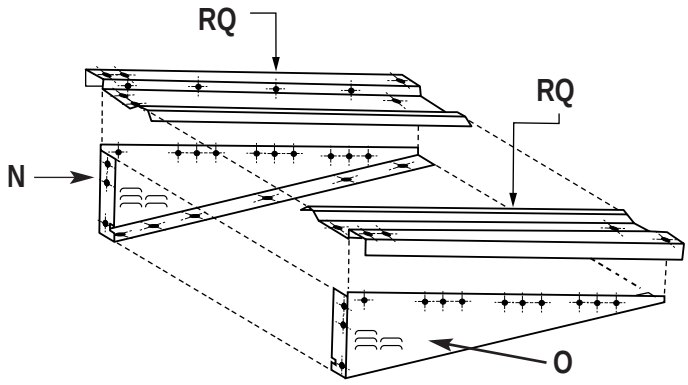


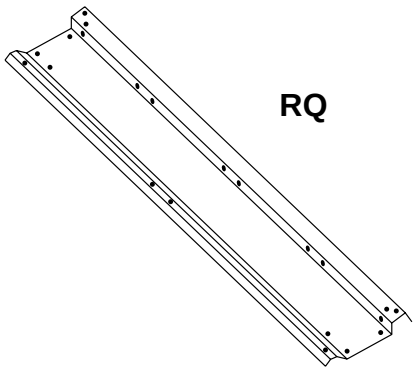
S16/S86A

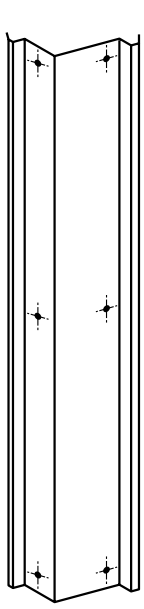


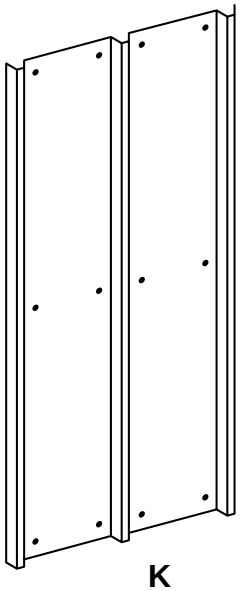
HD5

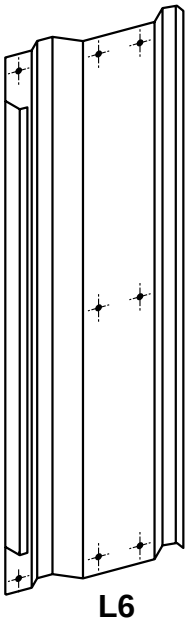
SUPPORT
DE CHASSIS
DE PORTE

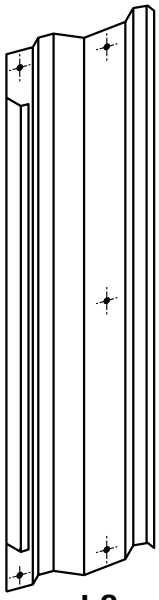




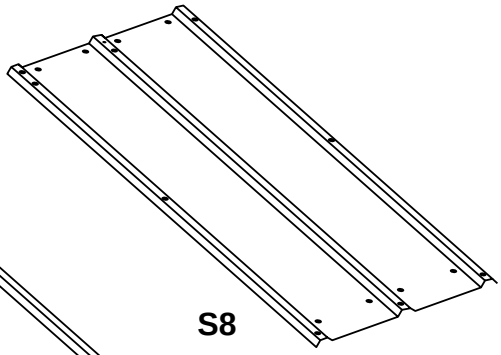

F6

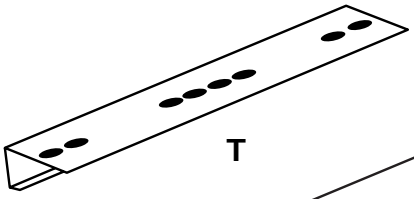

K

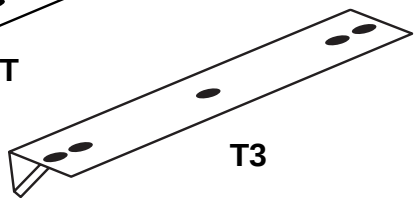

L6

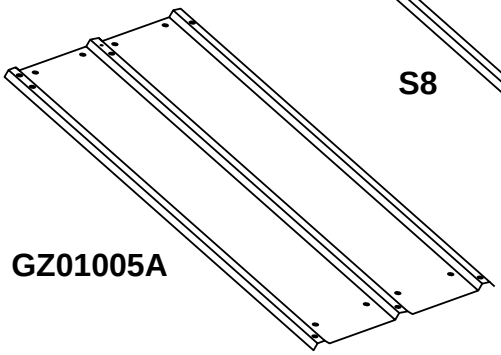

L8

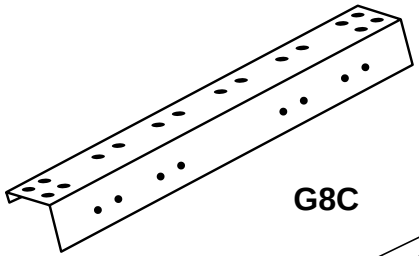
HD4

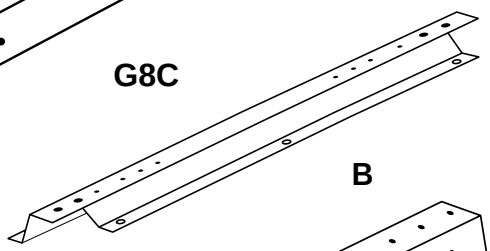

S8

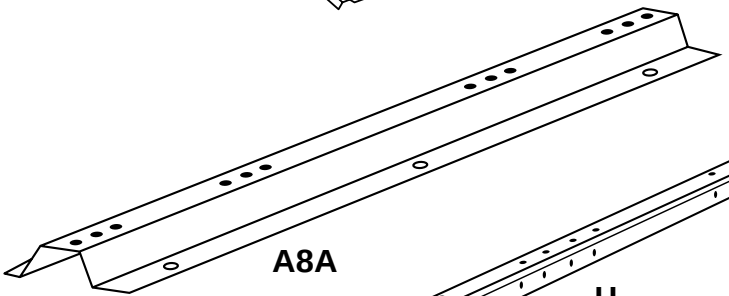

T

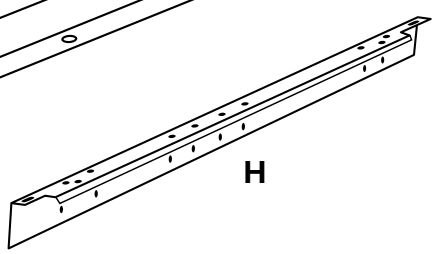

T3

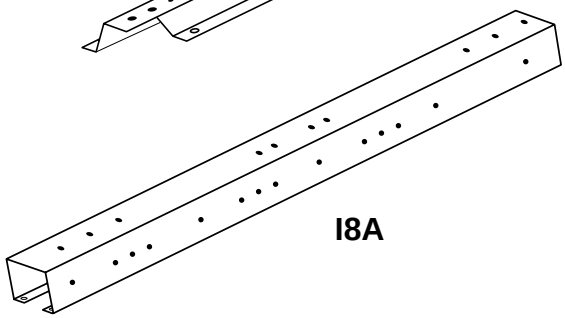

GZ01005A

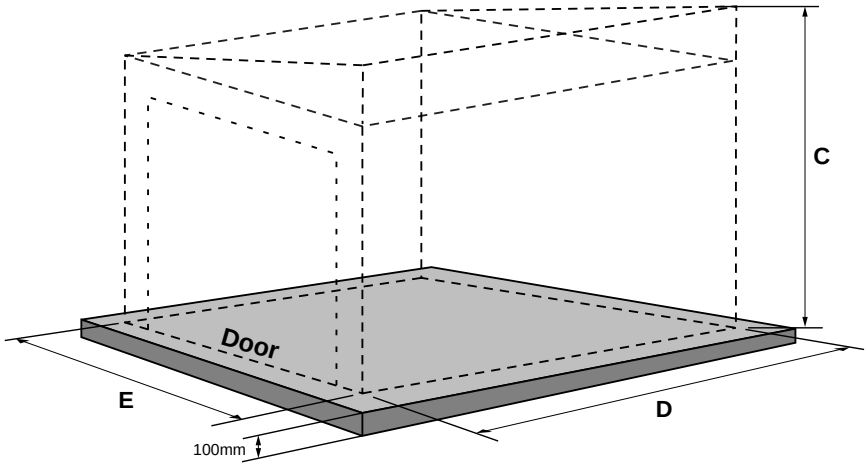

G8C

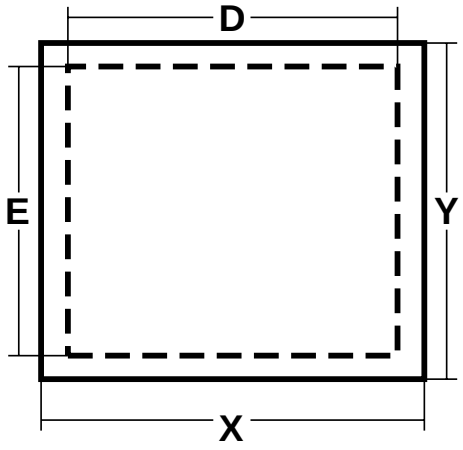

B

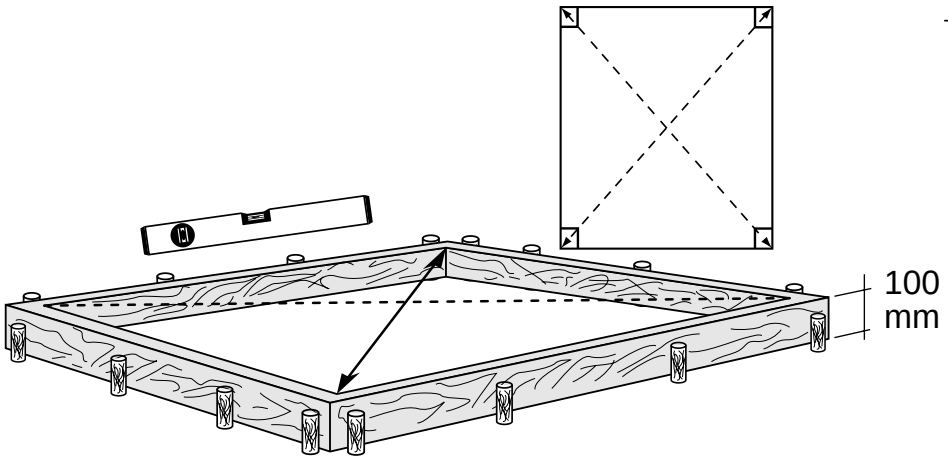

A8A

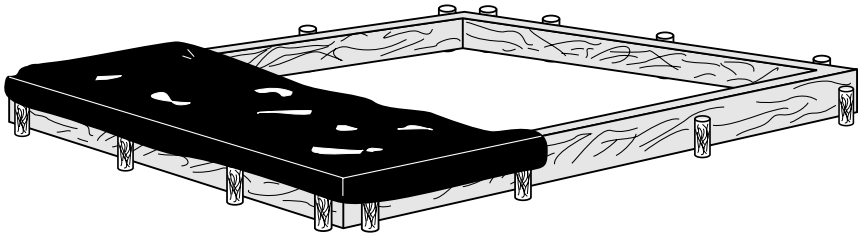

H

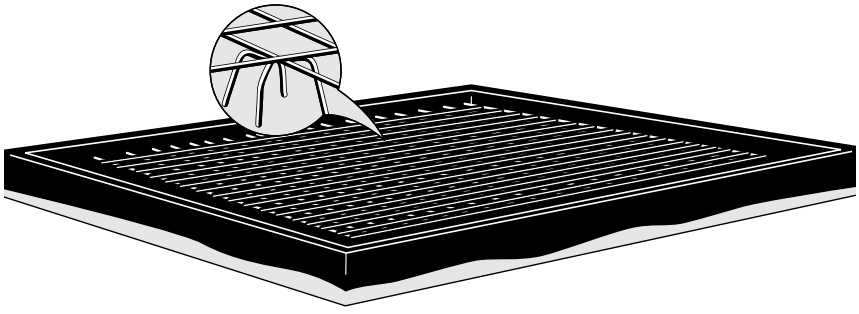

I8A





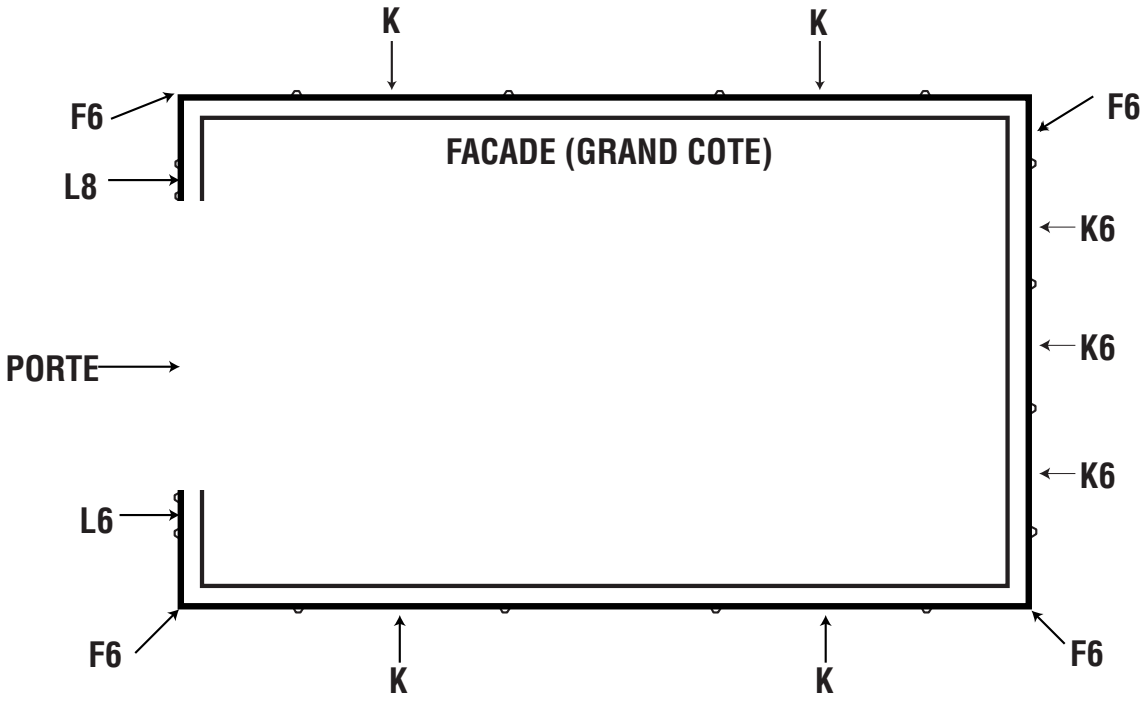




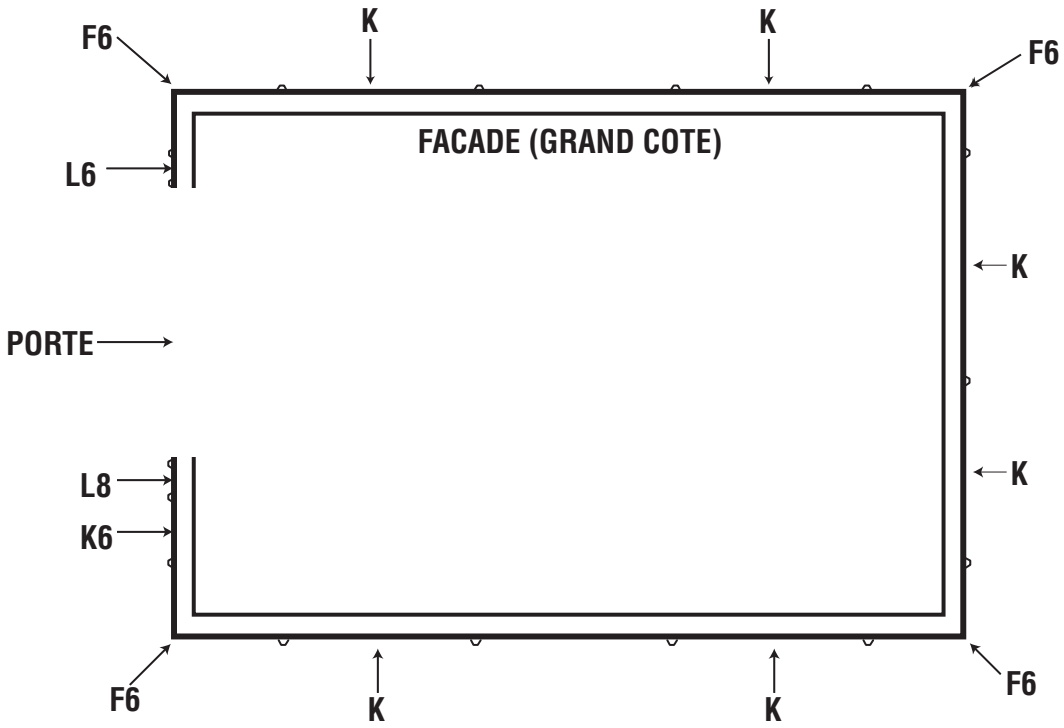


CALENDAR					
S		7	14	21	28
M	1	8	15	22	29
T	2	9	16	23	30
W	3	10	17	24	
T	4	11	18	25	
F	5	12	19	26	
S	6	13	20	27	

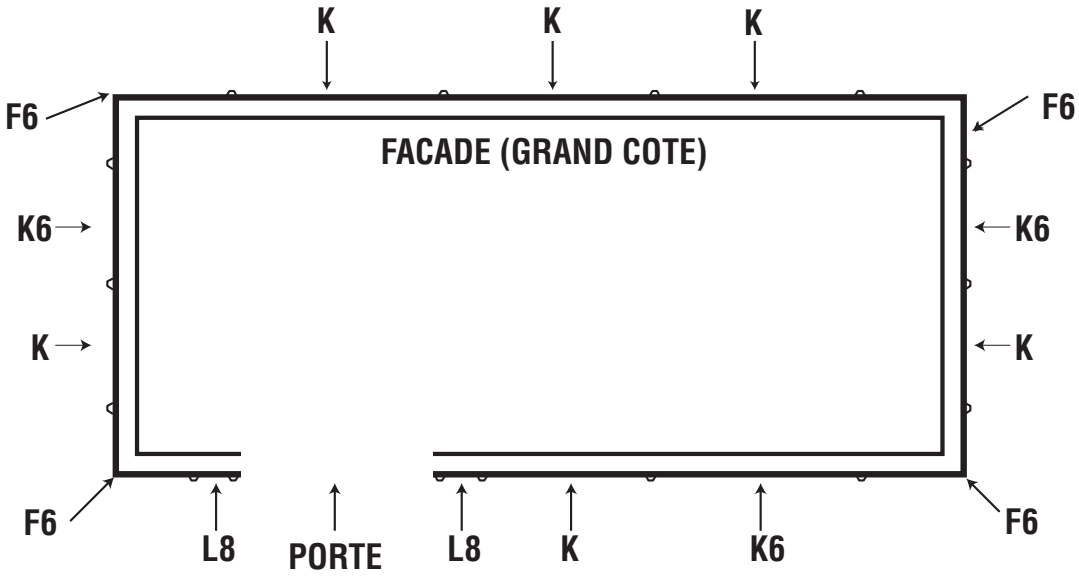
A84LT/Z84LT
OPTION No. 1: PORTE SUR LE CÔTE
(Disposition des toles murales).



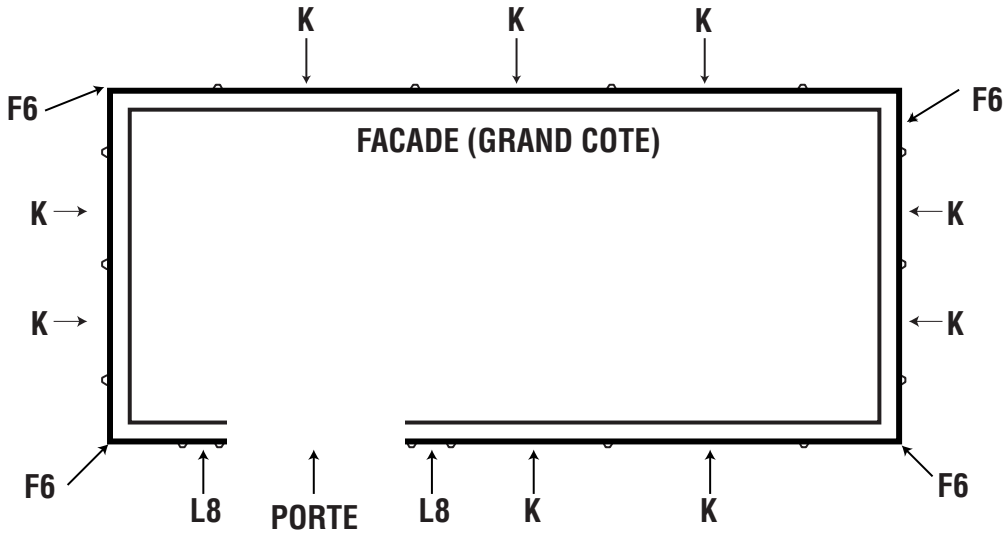
A85LT/Z85LT



A84LT/Z84LT
OPTION No. 2: MONTAGE AVEC PORTE SUR GRAND COTE

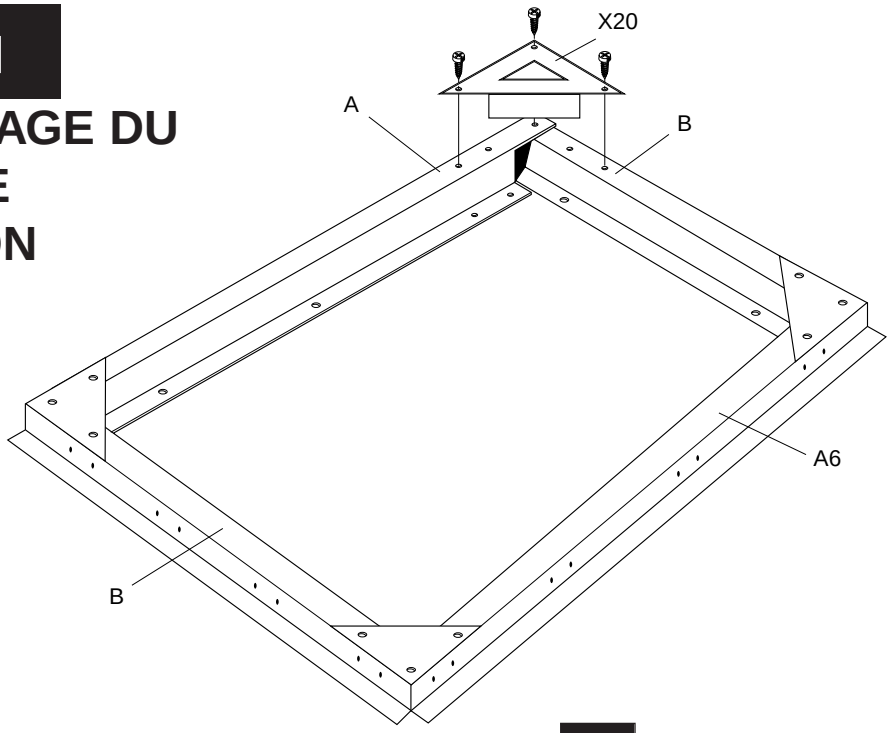


A85LT/Z85LT



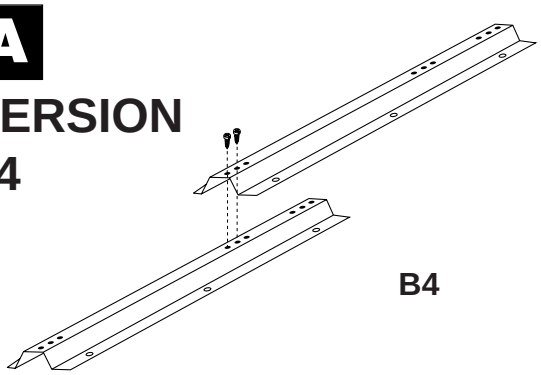
STEP 1

ASSEMBLAGE DU CADRE DE FONDATION



A

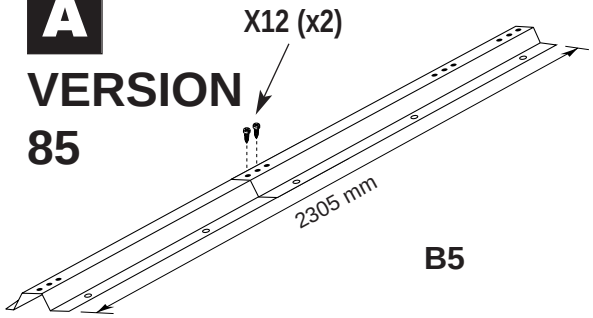
VERSION 84



B4

A

VERSION 85



B5

VAR VÄNLIG FYLL I GARANTISEDELN PÅ OMSLAGETS SIDA 3!

TIOÅRSGARANTI

Förutom de indirekta garantier som föreligger enligt konsumentskyddslagen, garanteras skjul från Treco under tio år från inköpsdatum i följande avseenden:

1. Zincalume® och galvaniserade panelskivor kommer inte att rosta.
2. Färglackerade panelskivor kommer inte att rosta, få ytsprickor, spricka sönder, flaga, skalas av eller få blåsor.

Denna tilläggsgaranti begränsas av följande villkor:

1. Garantisedeln (bilagd) måste fyllas i och returneras till Treco inom 21 dagar från inköpsdatum.
2. Garantin gäller endast om skjulet används för det enskilda hushållets behov och är installerat i enlighet med handbokens anvisningar.
3. Garantin gäller ej om skjulet installerats på platser nära havsstranden där det utsätts för saltskum, eller i omgivningar med tung industri eller där det påverkas av ovanligt frätande ämnen.
4. Garantin gäller det ursprungliga köpet och kan inte överföras.
5. Garantin täcker inte fästanordningarna.
6. Garantins giltighet är exklusiv och ersätter sålunda alla andra framställningar, utfästelser eller garantier, direkta, indirekta eller på annat sätt erfordrade enligt tillämplig lagstiftning.

VAR VÄNLIG TAG LOSS, FYLL I OCH POSTA TILL TRECO INOM 21 DAGAR EFTER KÖPET

GARANTISEDEL

SWEDISH

NAMN .....

ADRESS .....

.....

SKJUL MODELL No.. .....

INKÖPSSTÄLLE (AFFÄR OCH ADRESS) .....

.....

.....

Jag använder mitt skjul från Treco mest som

☐ verktygsbod ☐ lekstuga ☐ trädgårdsskjul

☐ omklädningsrum vid poolen ☐ Annat:

Jag väljer ett Treco-skjul hellre än andra märken därför att: .....

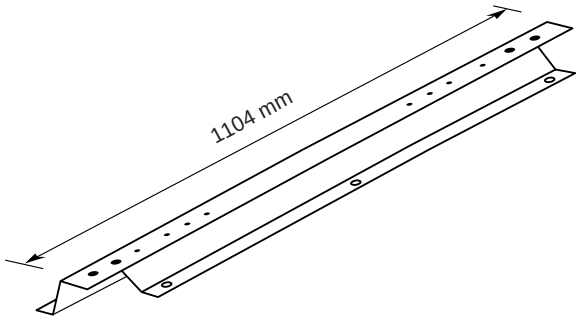
.....

.....

.....

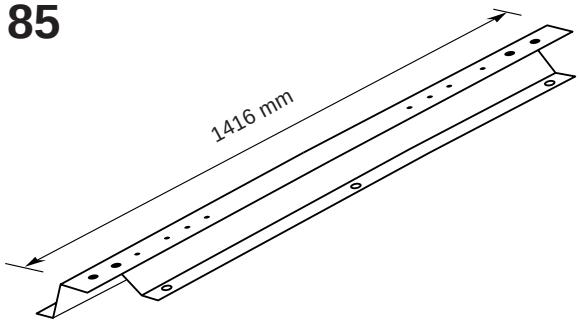
B

VERSION
84



B

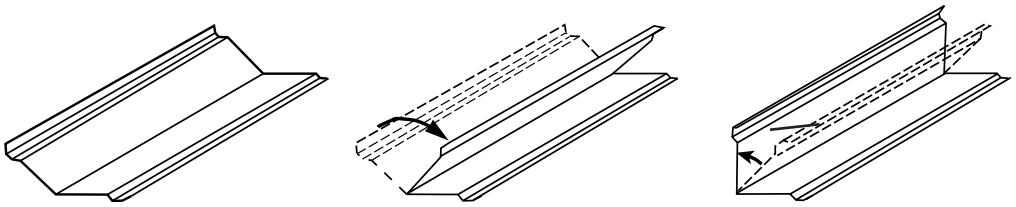
VERSION
85

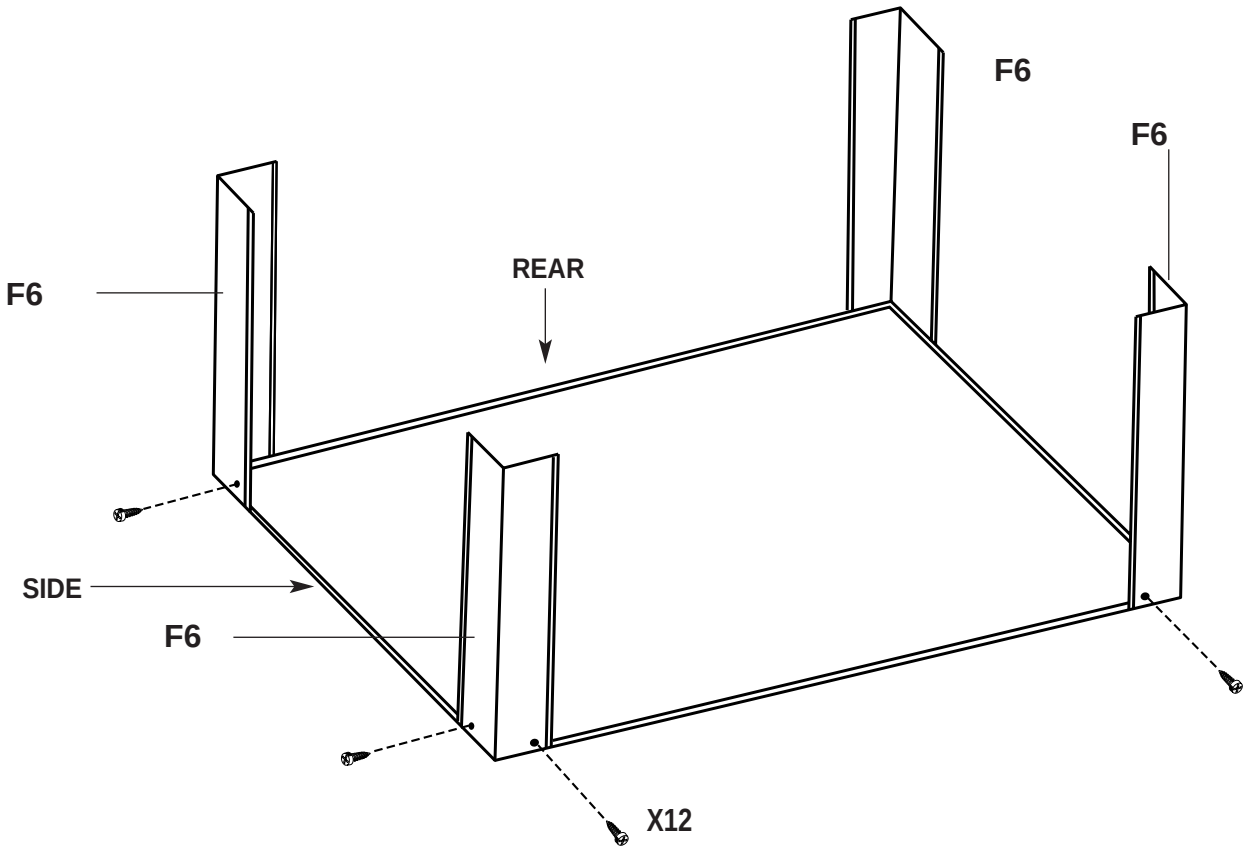


STEP 2

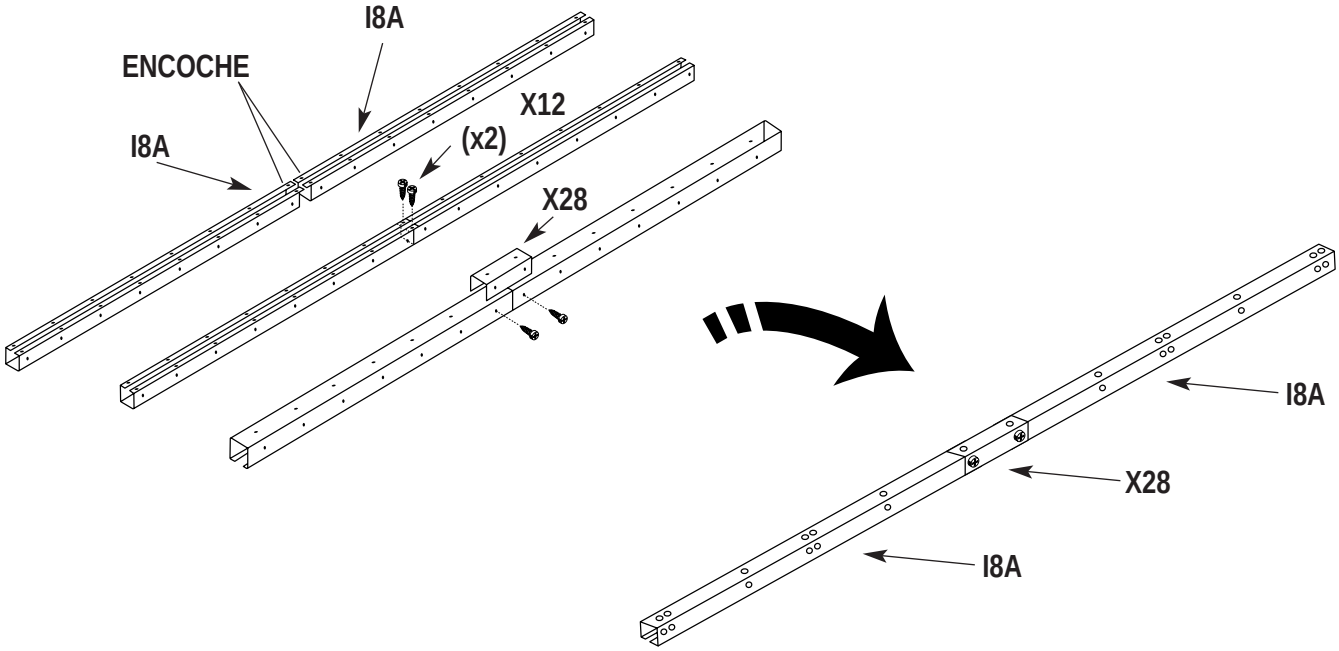
MONTAGE DES TOLES DE COINS

F6/IF6 - Foat obtenir on angle a 90°



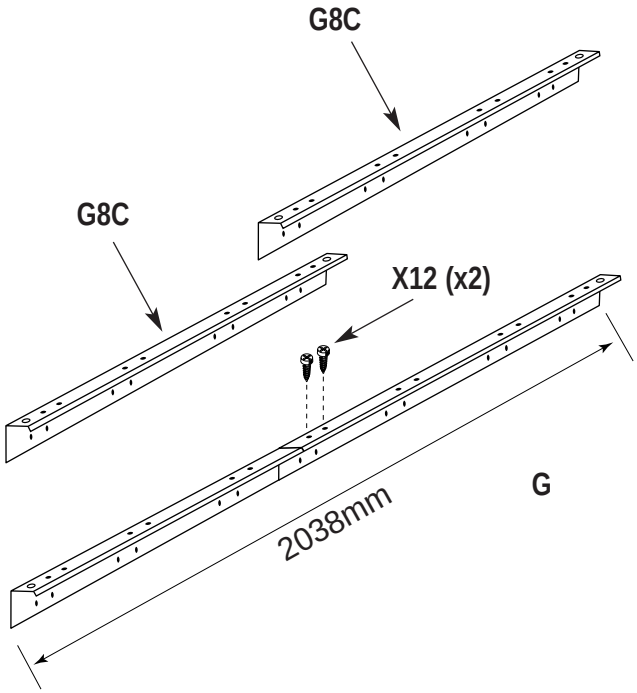


I



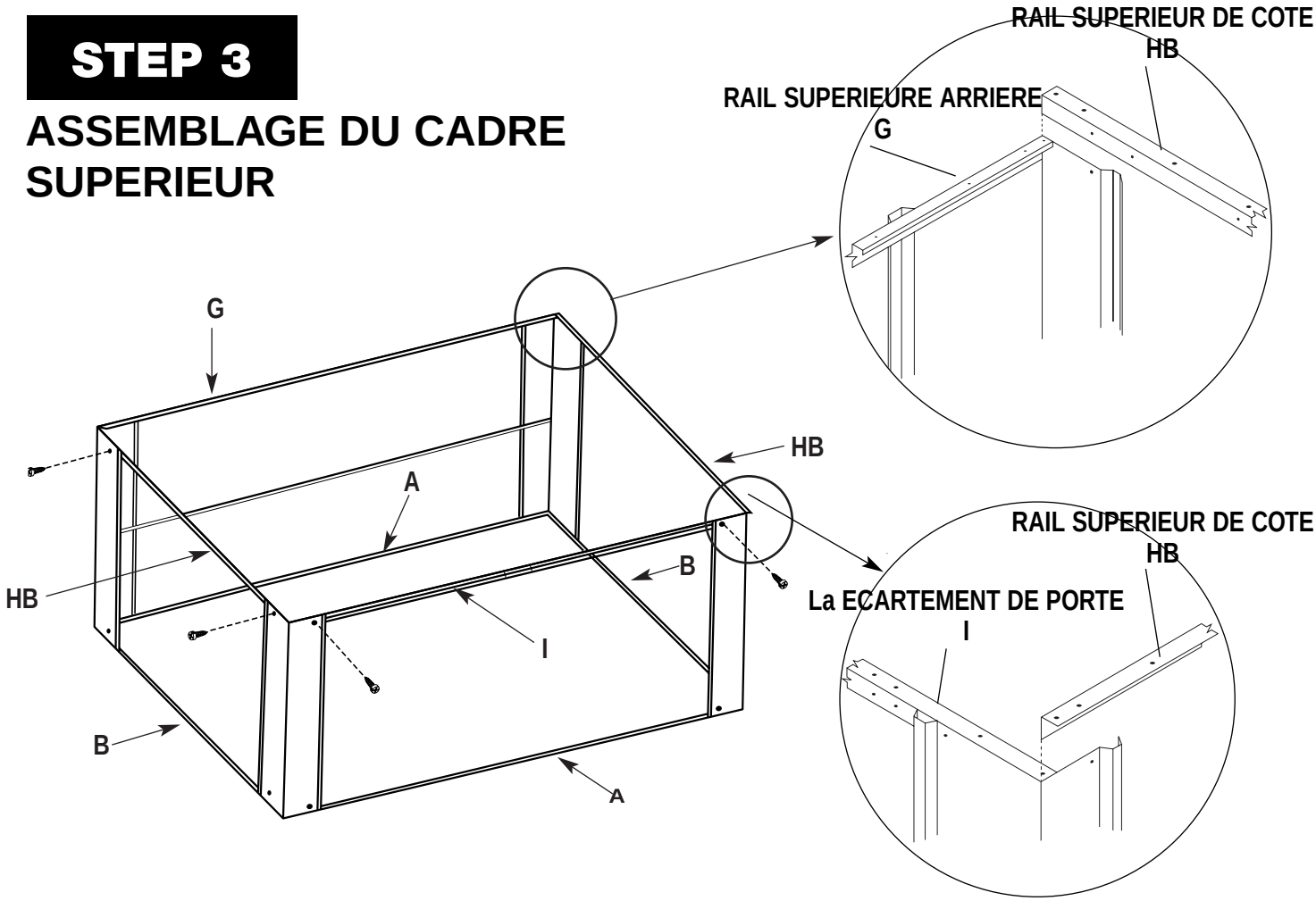
G

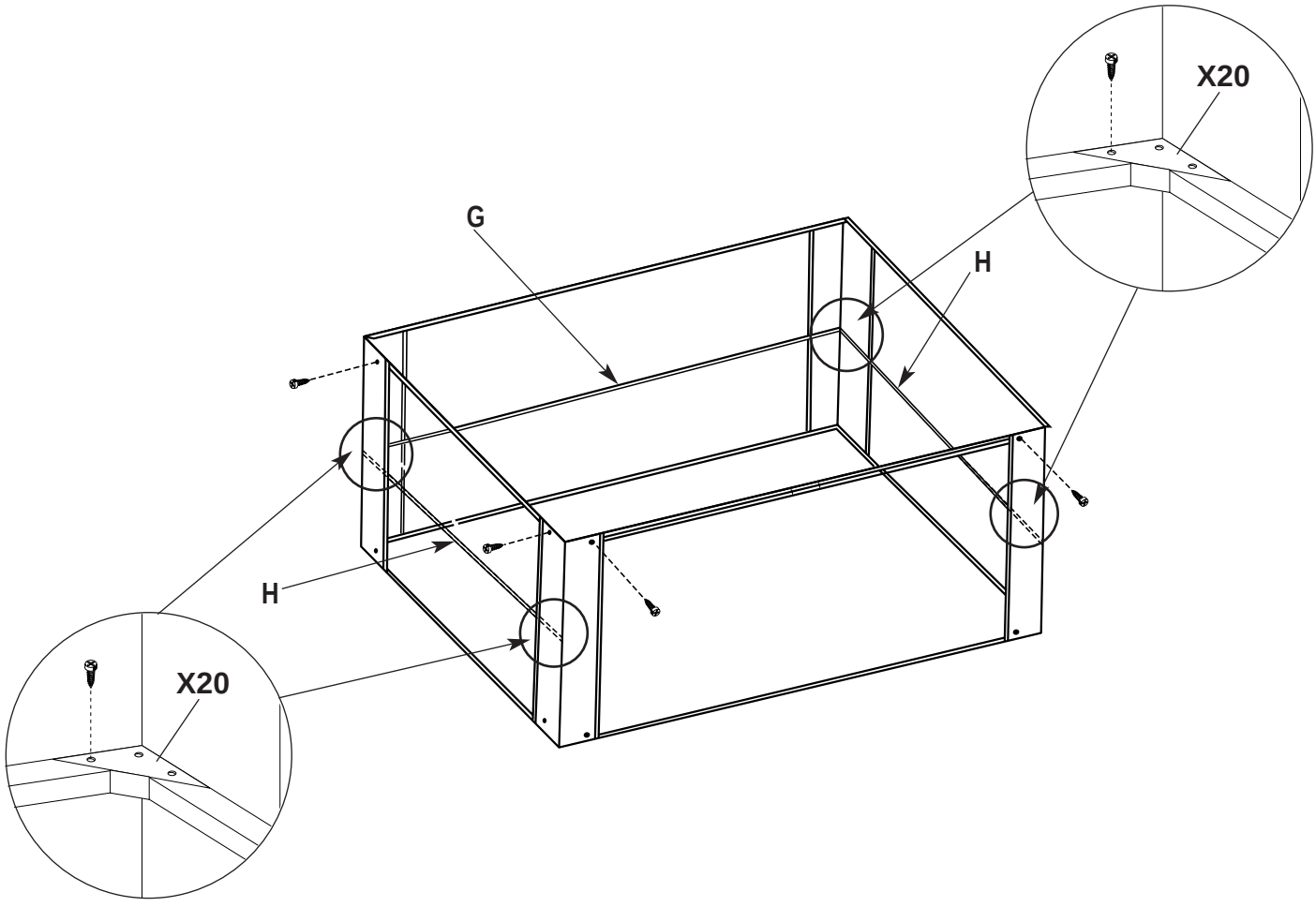
8’ = G = G8C + G8C = 2038mm



STEP 3

ASSEMBLAGE DU CADRE SUPERIEUR

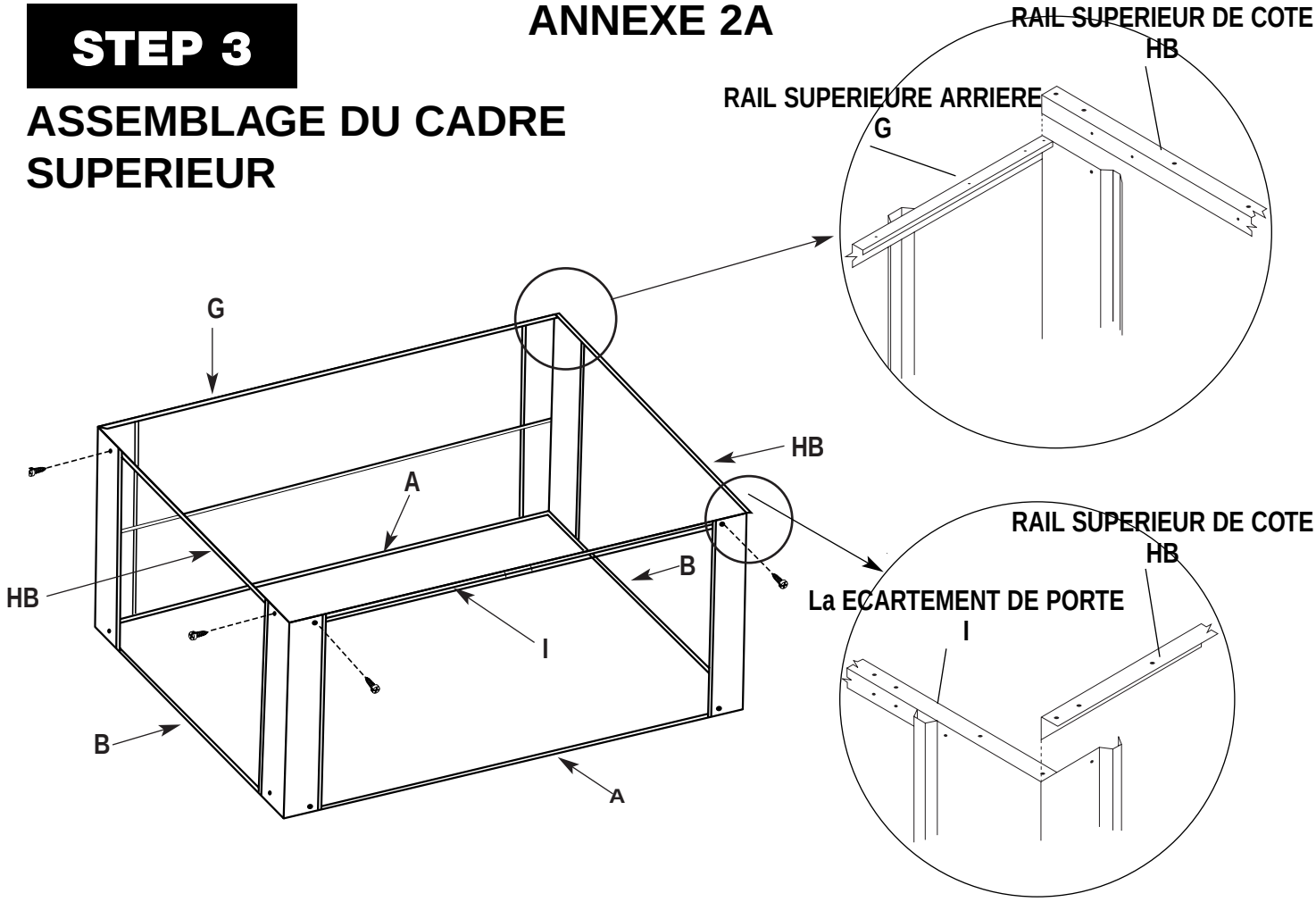


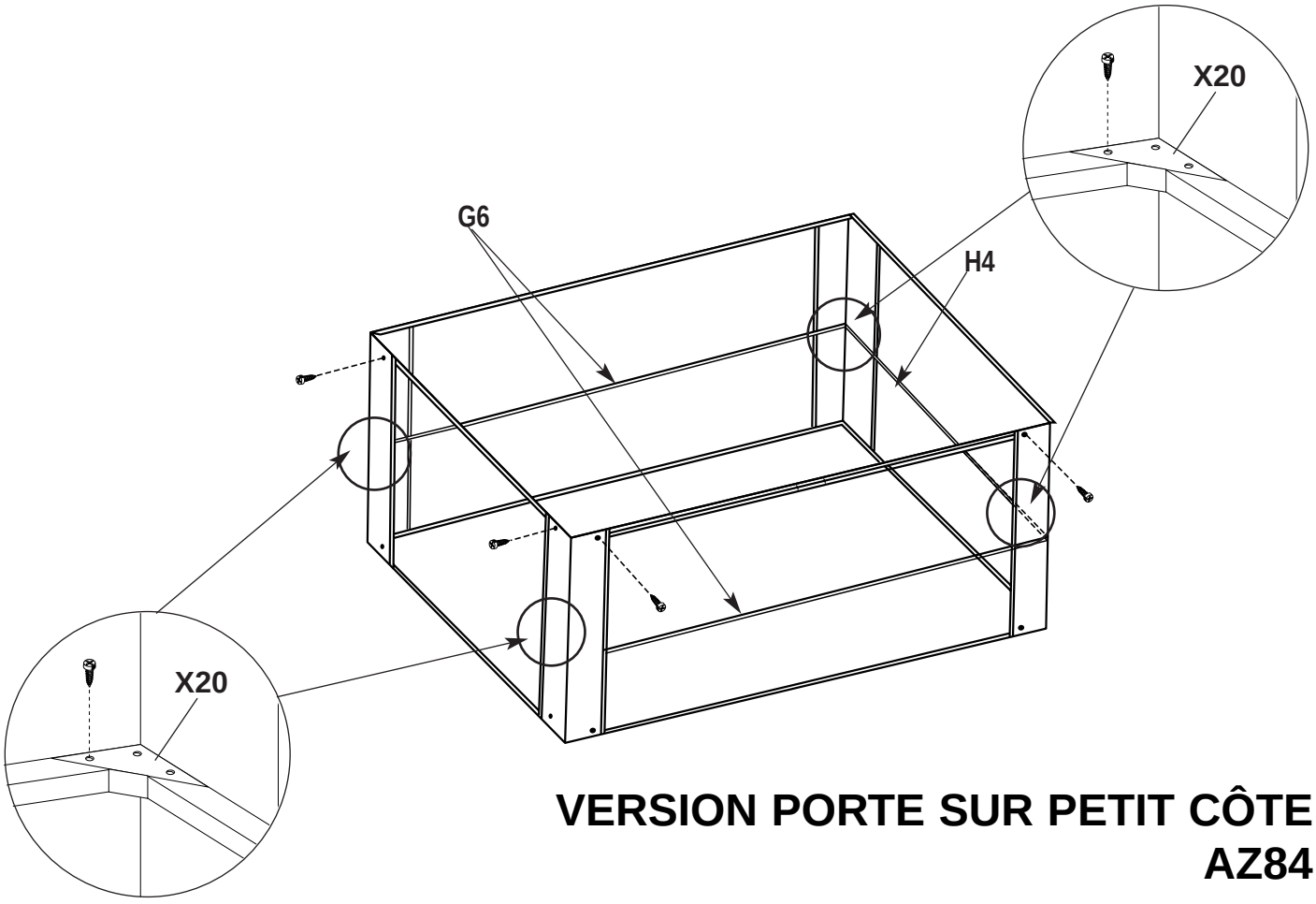


ANNEXE 2A

STEP 3

ASSEMBLAGE DU CADRE SUPERIEUR



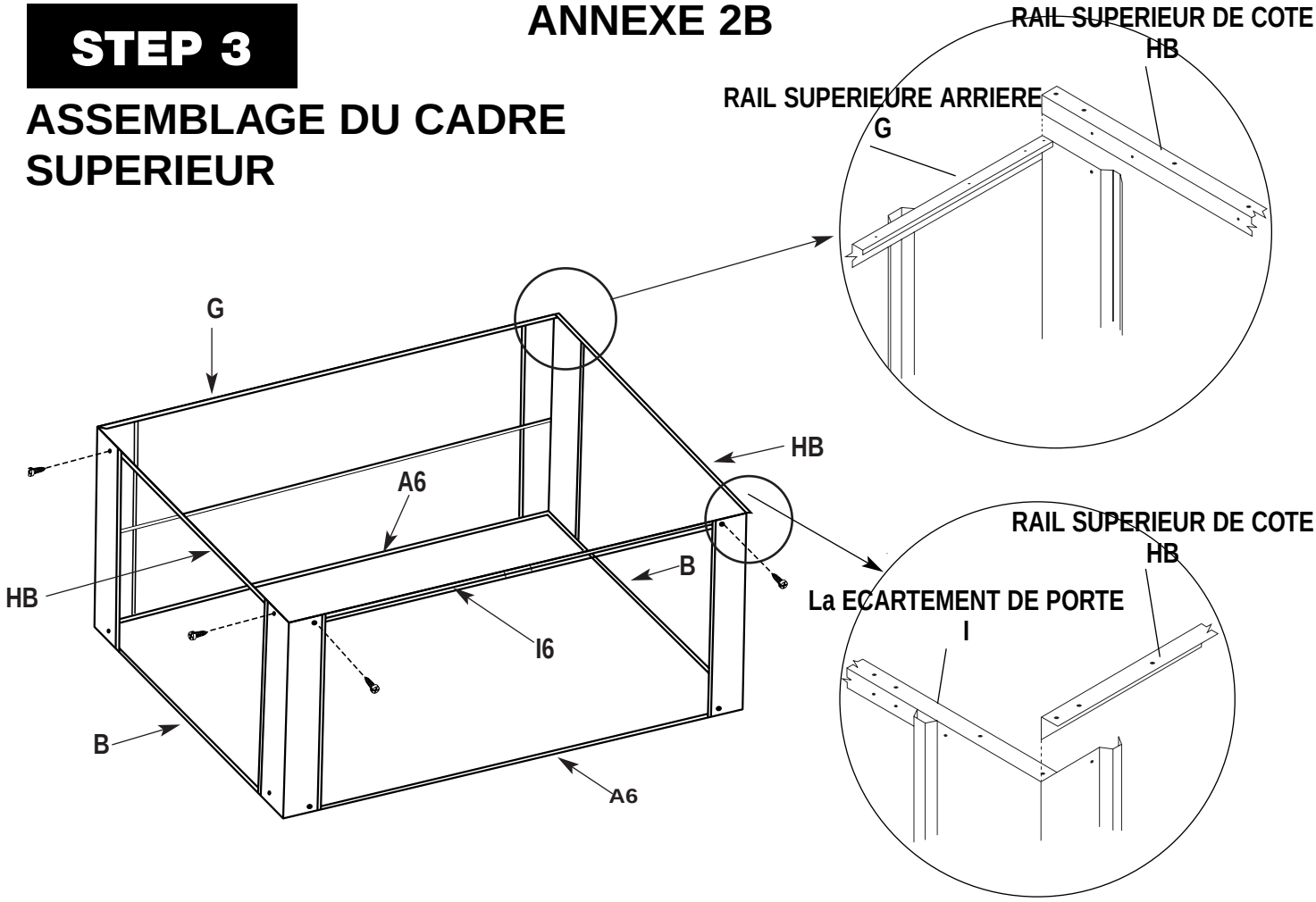


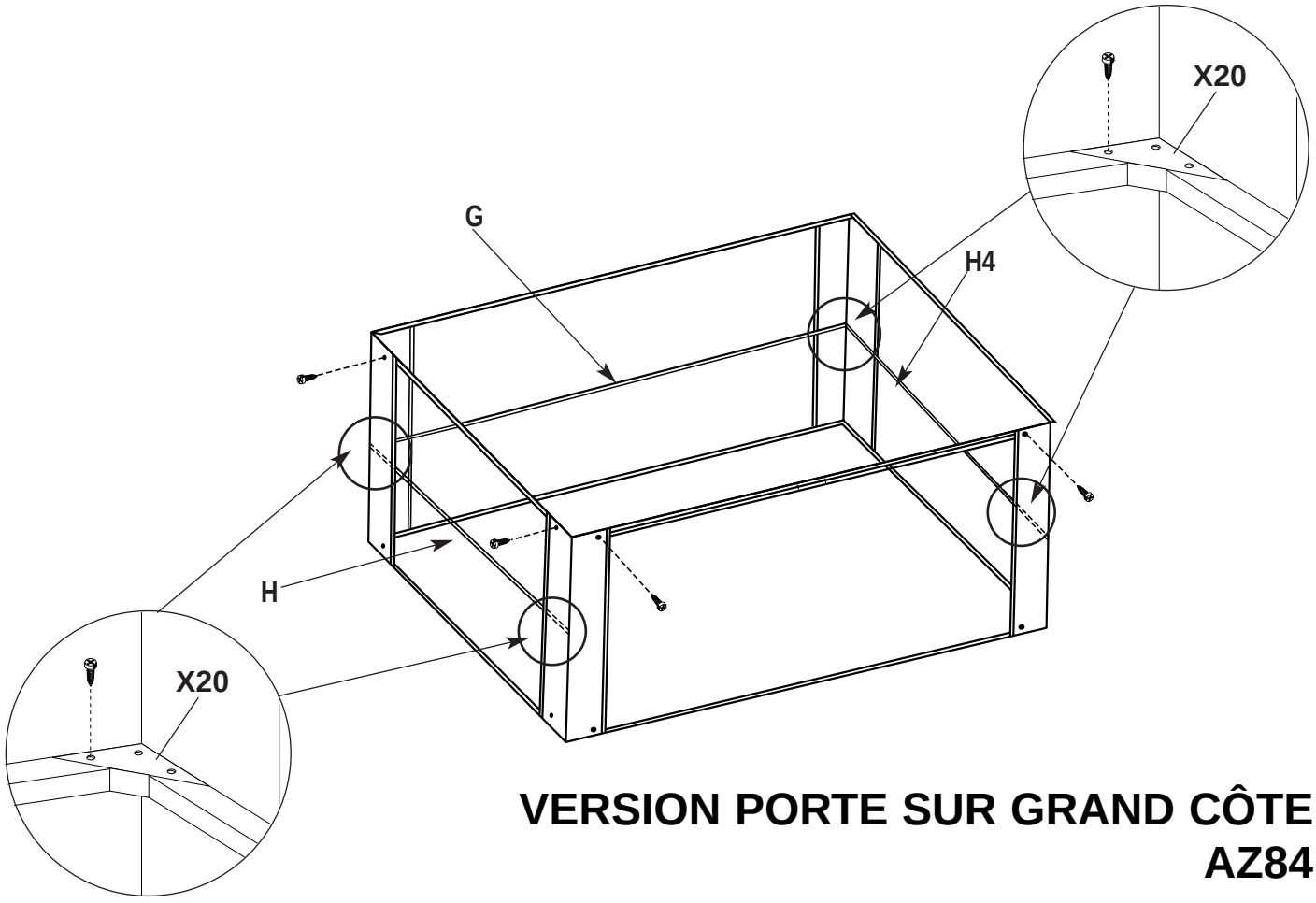
VERSION PORTE SUR PETIT CÔTE AZ84

STEP 3

ANNEXE 2B

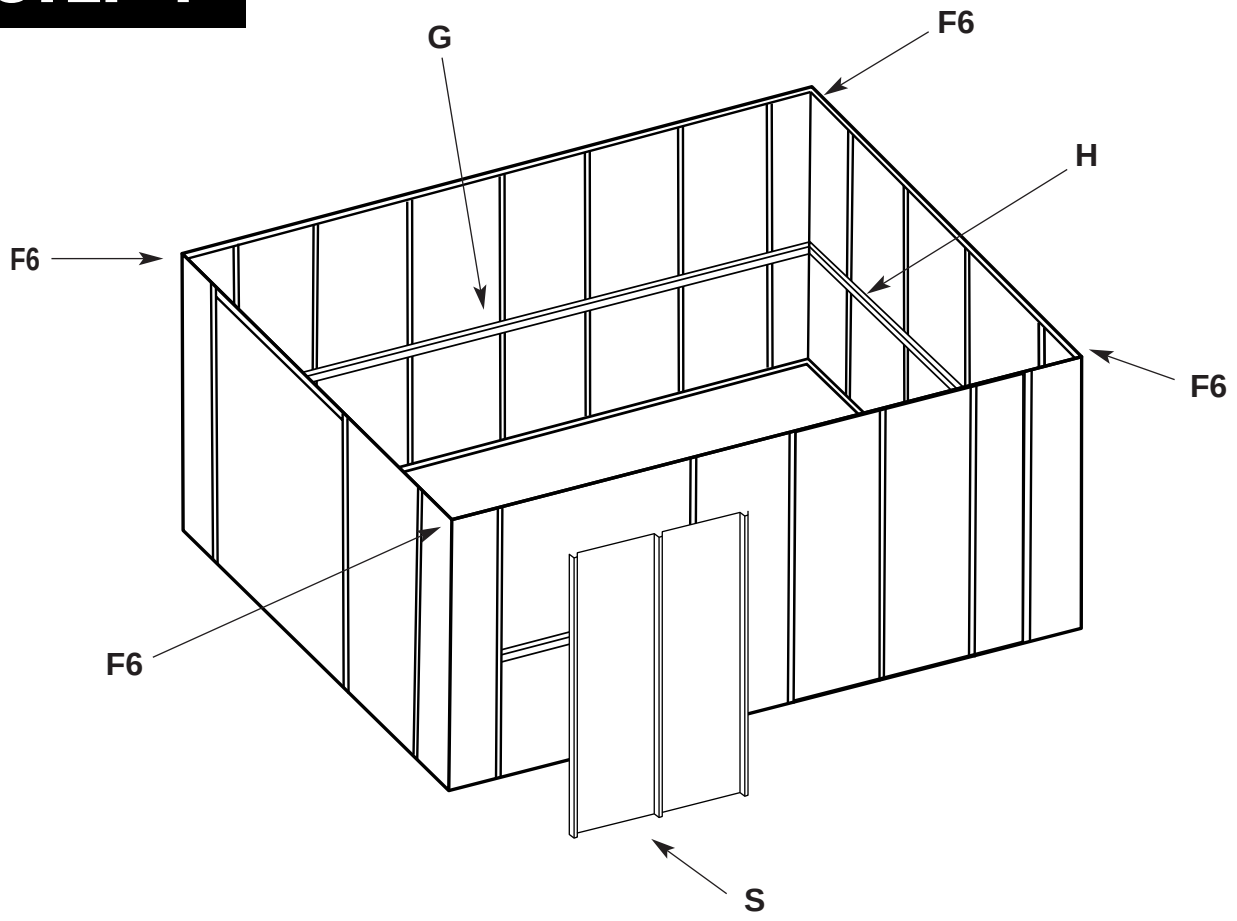
ASSEMBLAGE DU CADRE SUPERIEUR



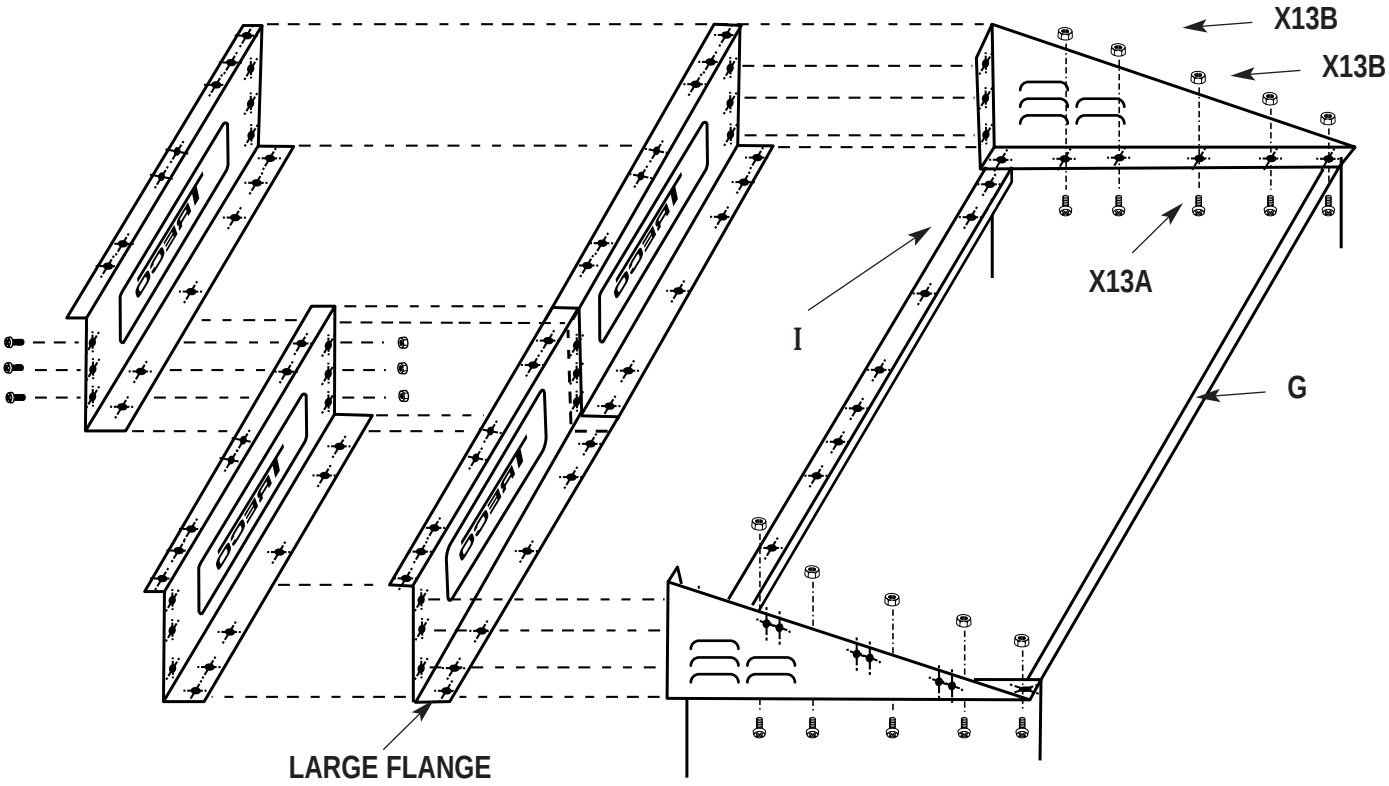


VERSION PORTE SUR GRAND CÔTE AZ84

STEP 4 ASSEMBLAGE DES TÔLES DE CÔTES

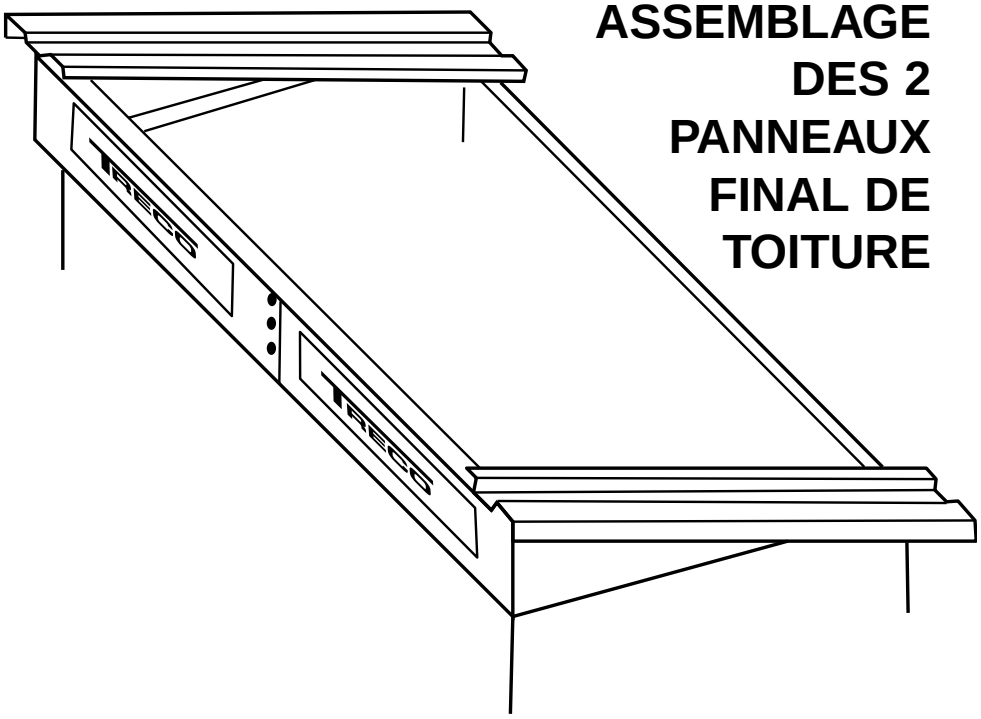


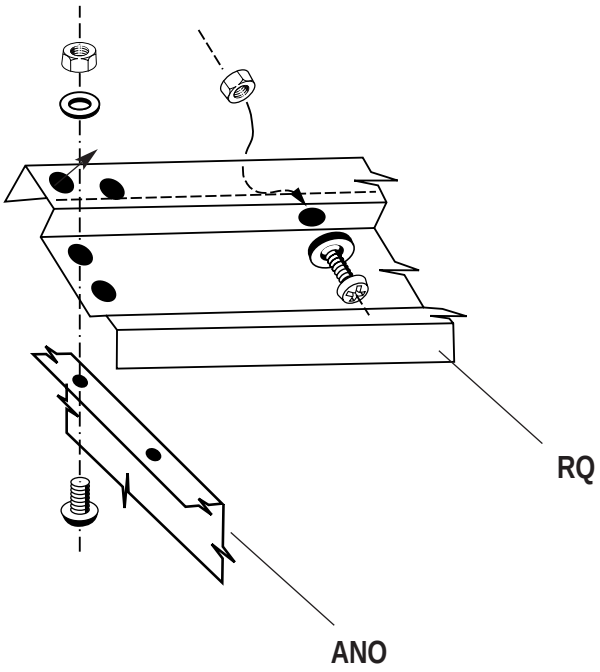
STEP 5 ASSEMBLAGE DES PIGNONS ET DE LA FRISE



STEP 6

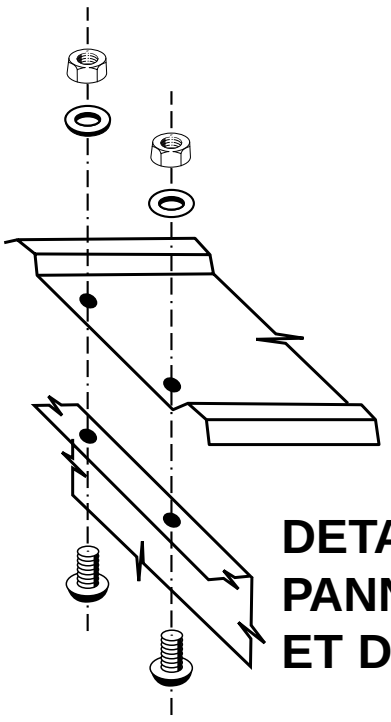
ASSEMBLAGE DES 2 PANNEAUX FINAL DE TOITURE



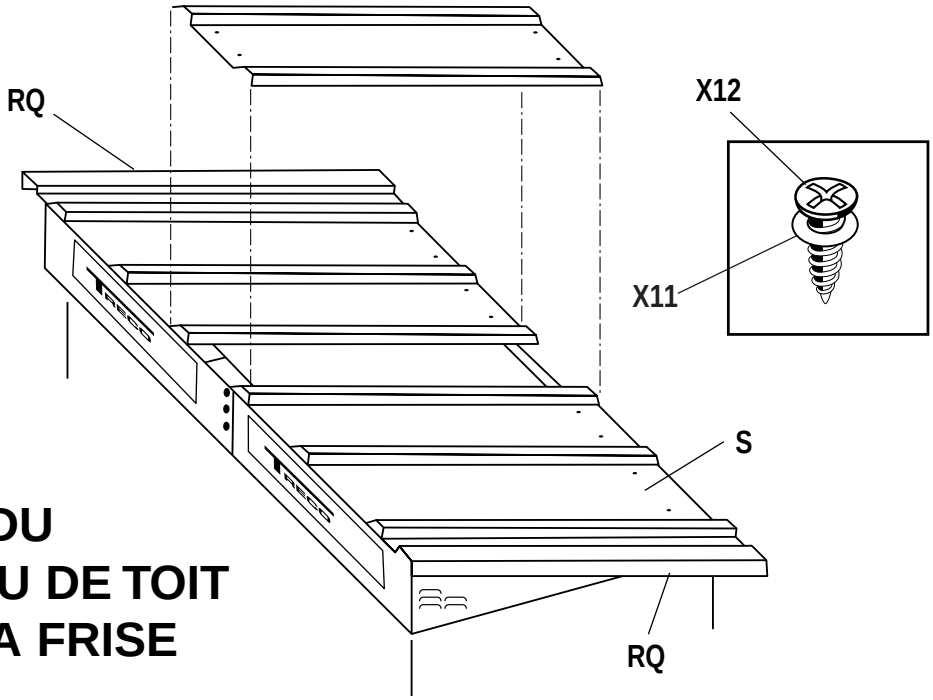


STEP 7

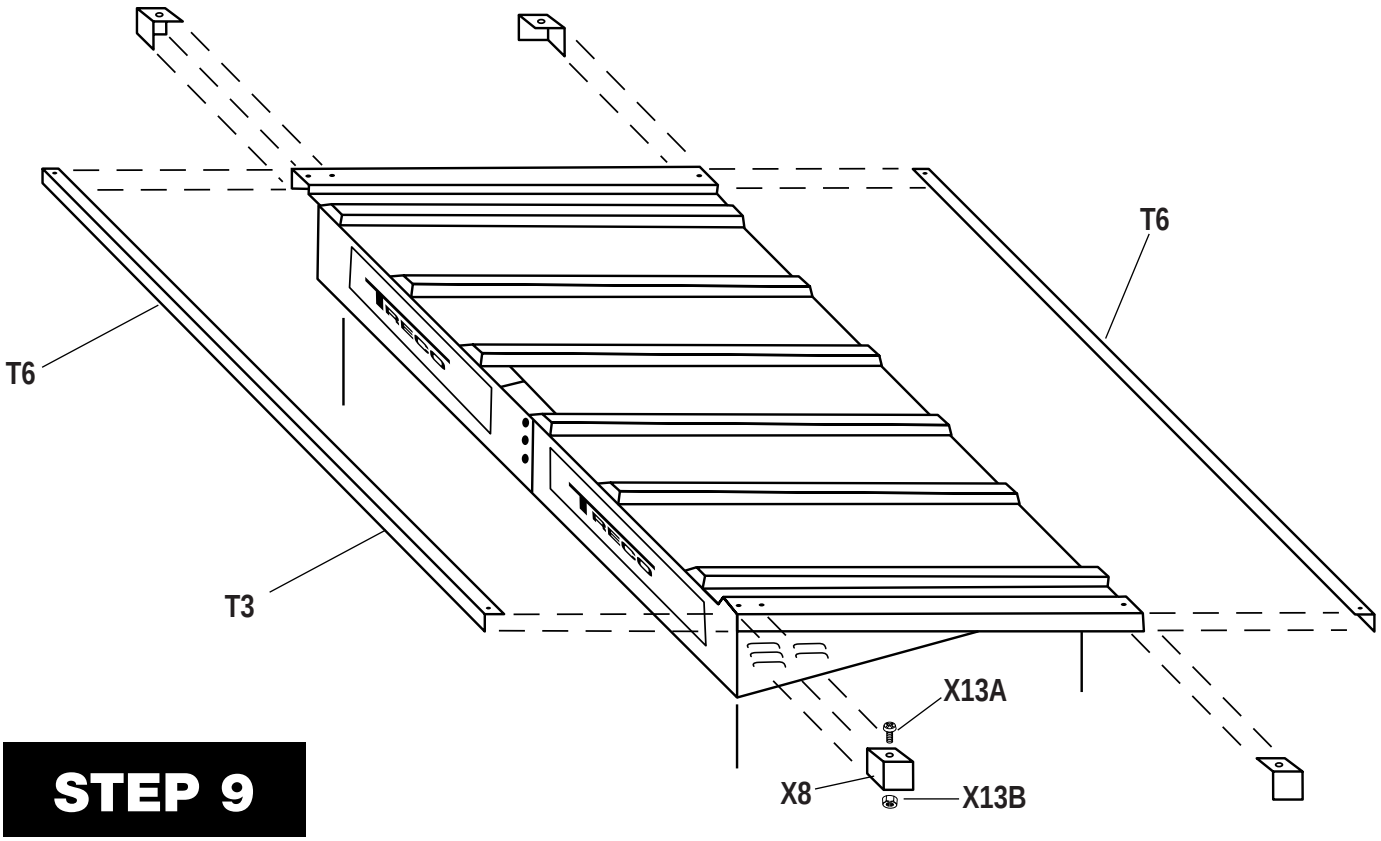
ASSEMBLAGE DE LA TOITURE



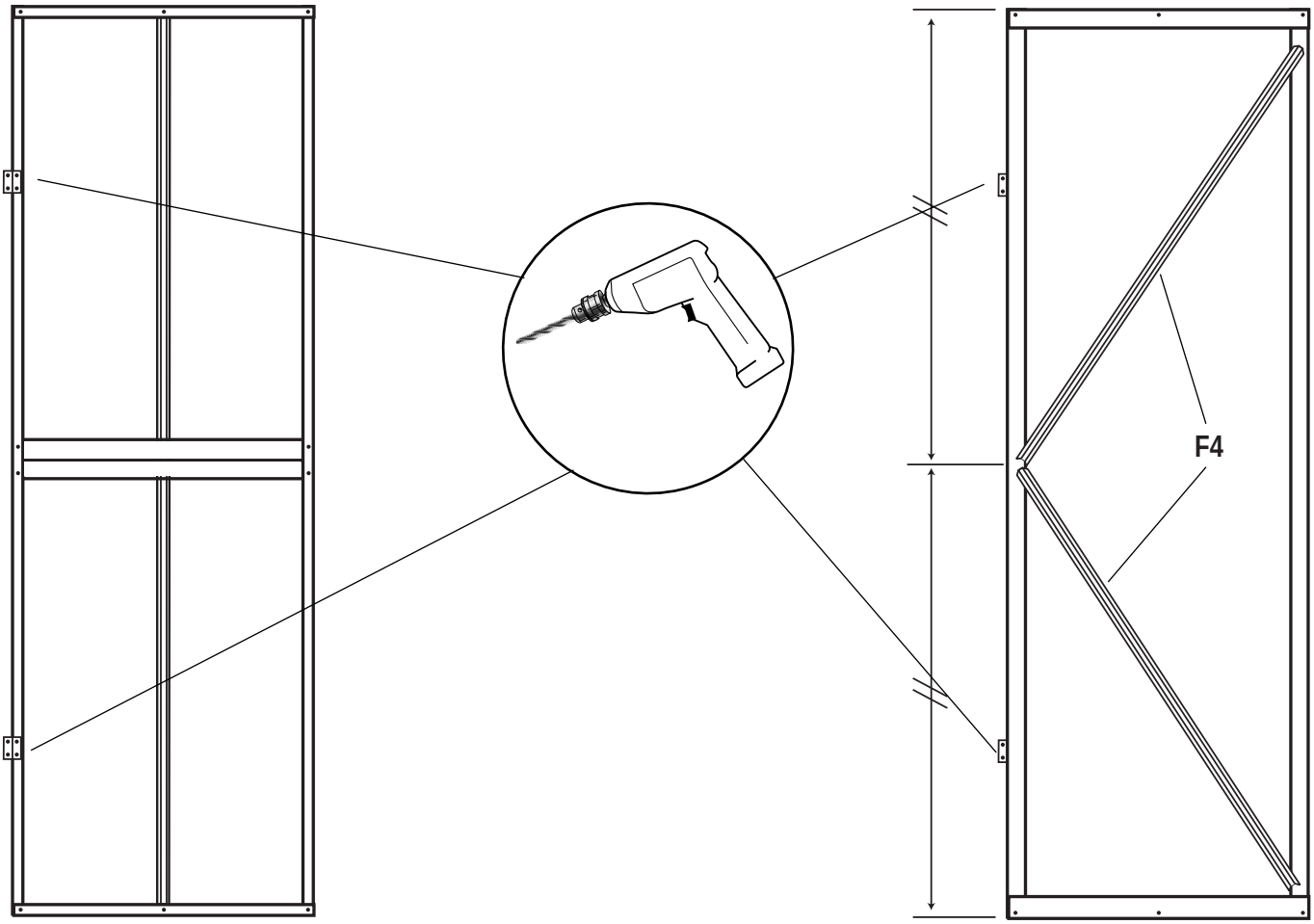
DETAIL DU PANNEAU DE TOIT ET DE LA FRISE



STEP 8 ASSEMBLAGE DES CESSESGOUTIS (LERMIER)

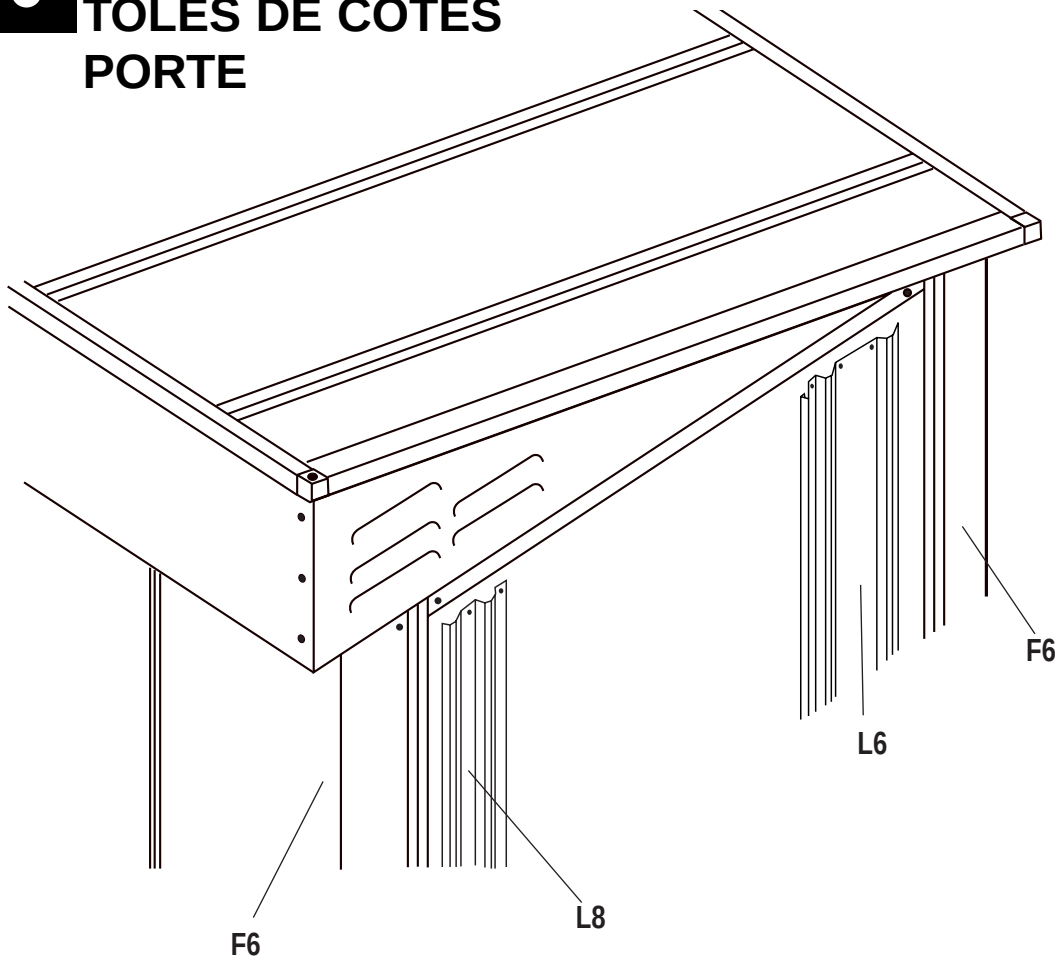


STEP 9



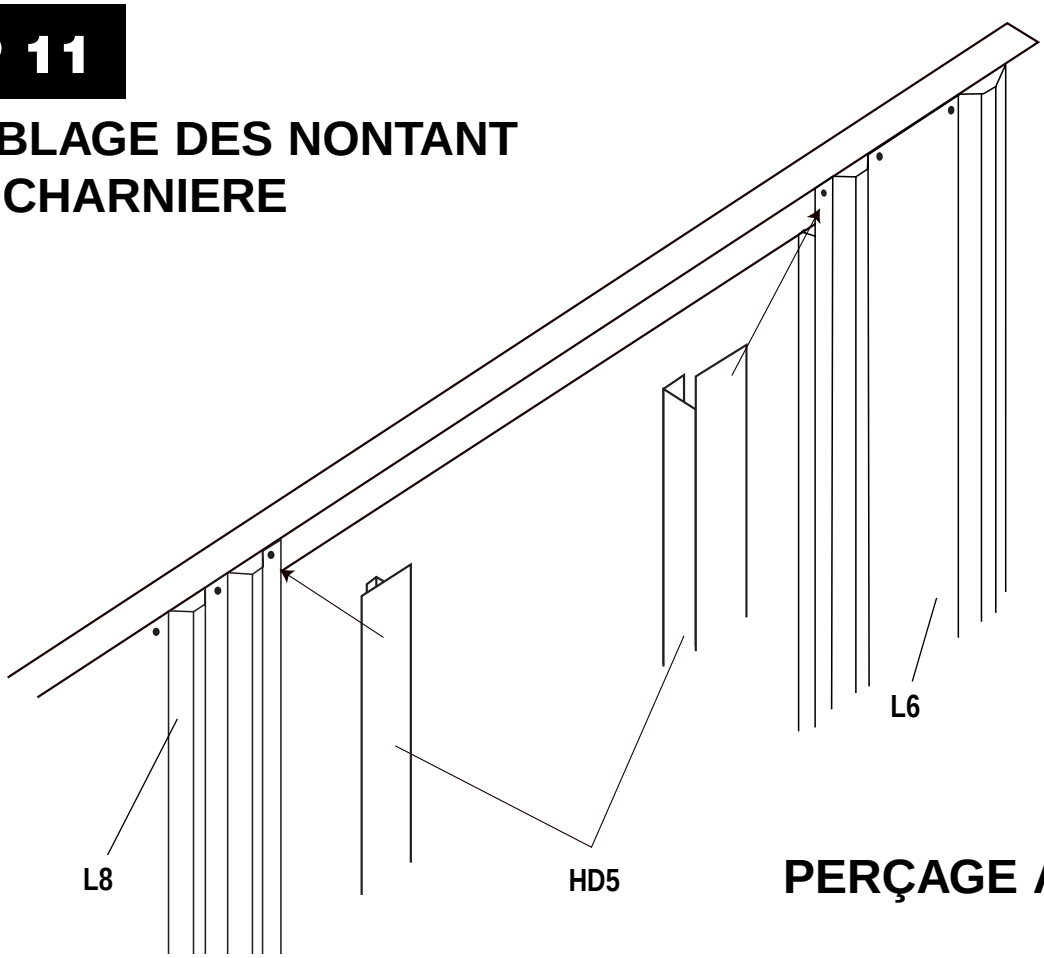
STEP 10

ASSEMBLEAGE DES TOLES DE CÔTES PORTE



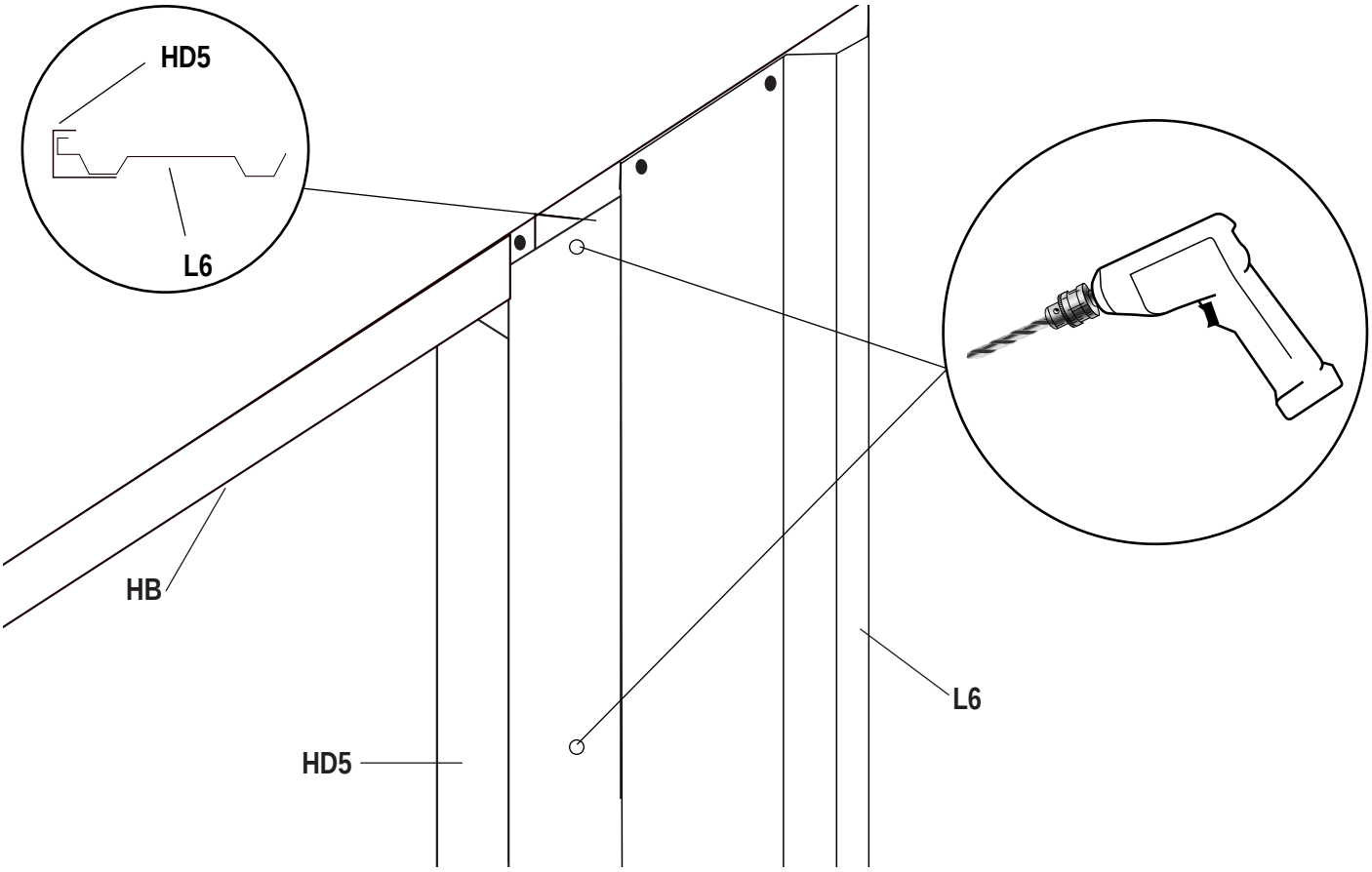
STEP 11

ASSEMBLAGE DES NONTANT PORTE CHARNIERE

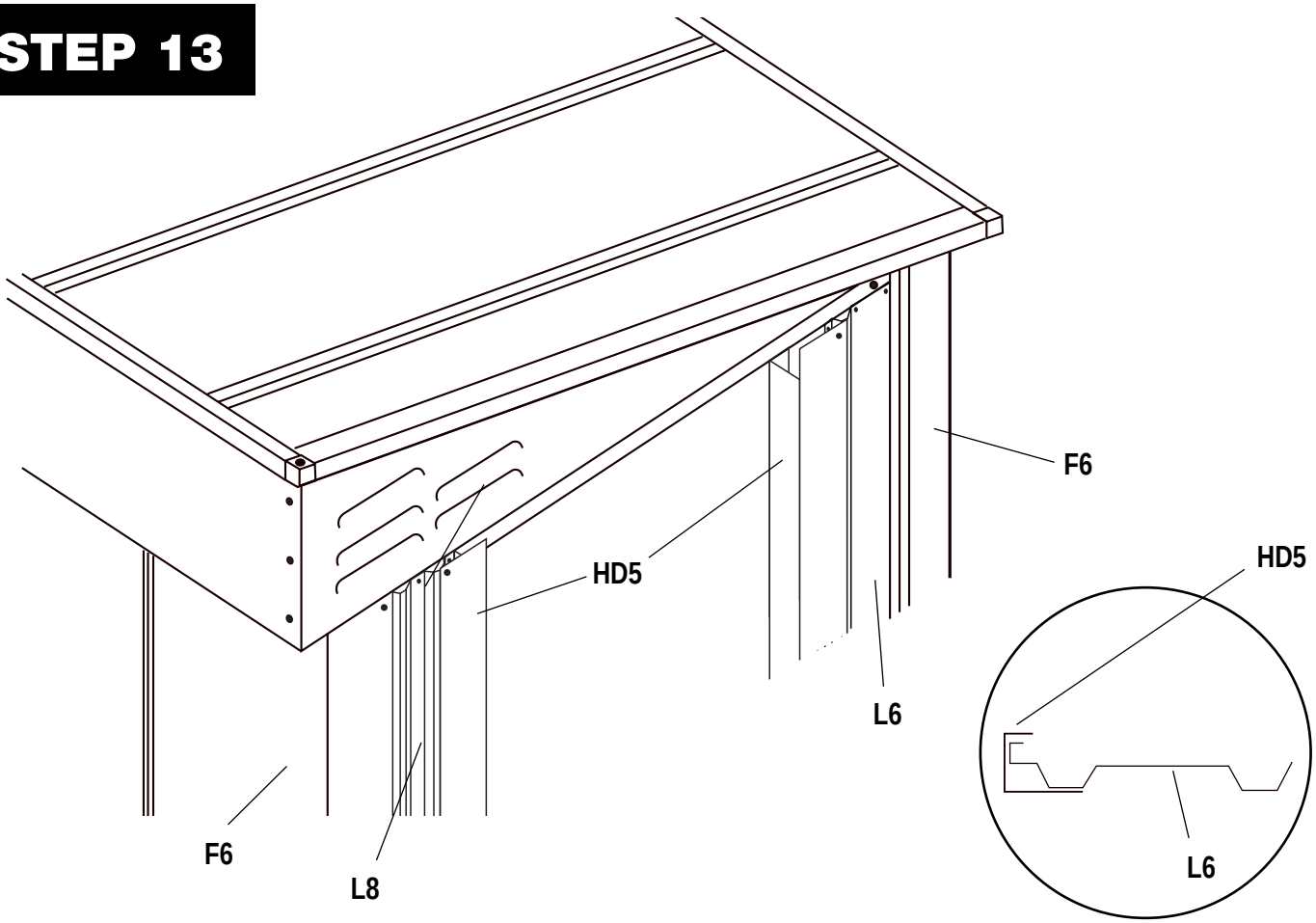


PERÇAGE A FAIRE

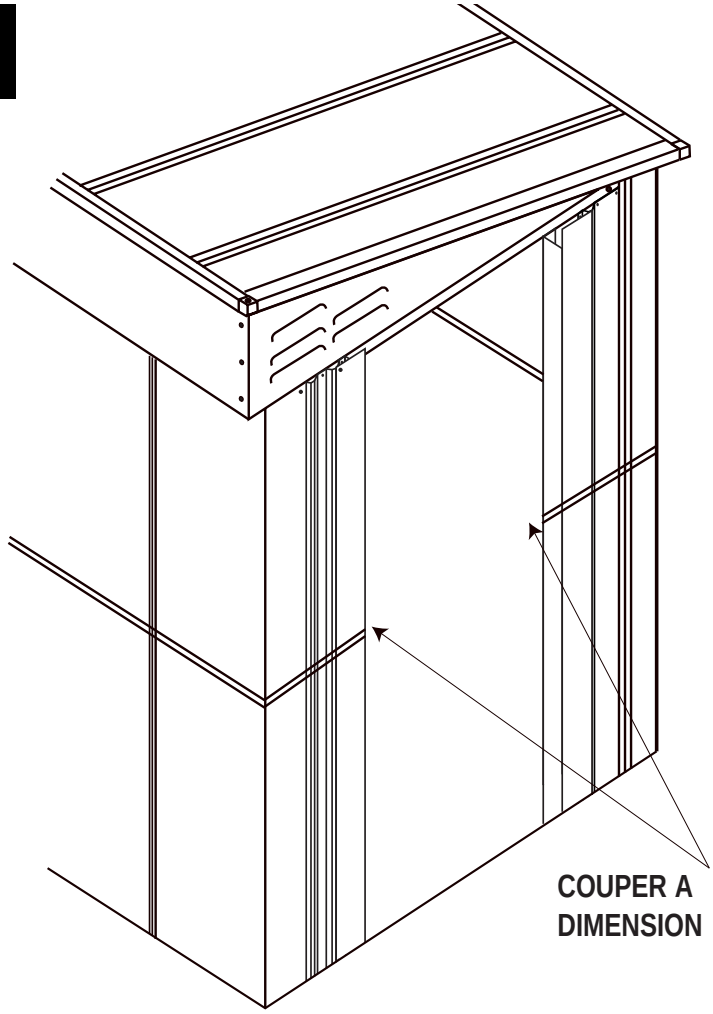
STEP 12



STEP 13



STEP 14

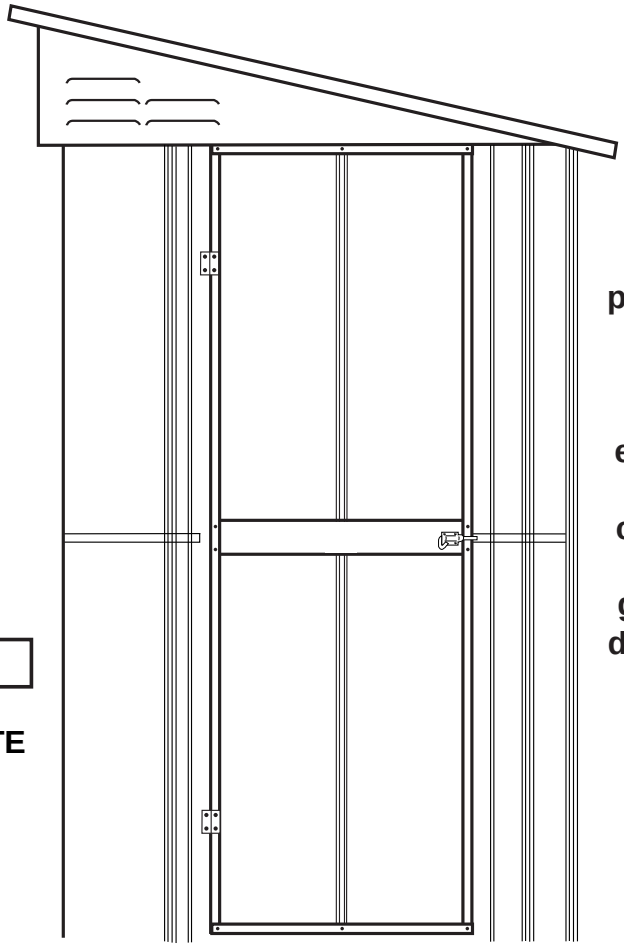


L'entretoise de mi-hauteur doit etre coupee suivant la disposition de la porte.

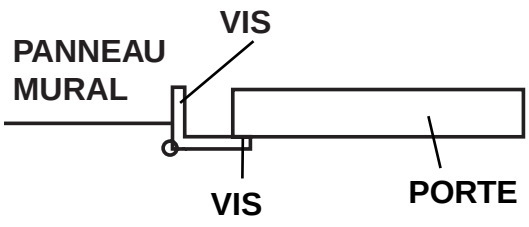
<u>OPTION NO1. : PORTE SUR LE PETIT COTE</u>
Couper 2 elements en partant de chaque extremite du renfort, 1 element de 225mm et un element de 185mm.

<u>OPTION NO2. : PORTE SUR LE GRAND COTE</u>
Couper 2 elements en partant de chaque extremite du renfort, 1 element de 315mm et un element de 1 320mm.

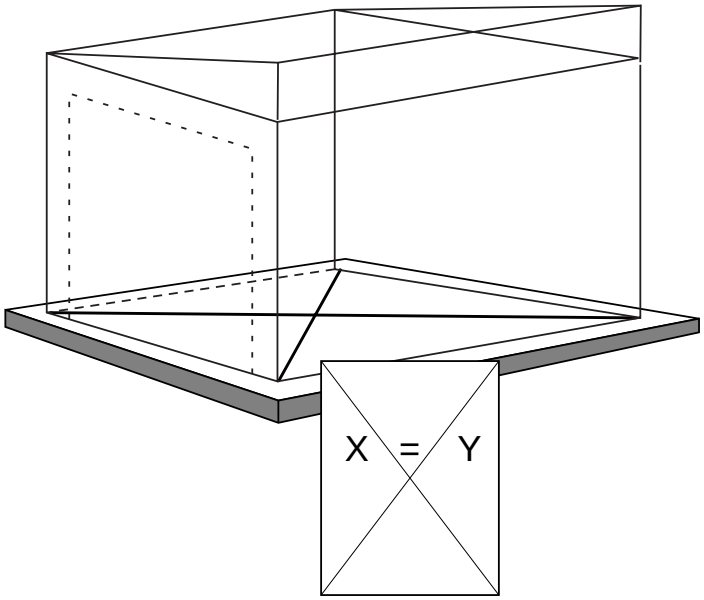
STEP 15



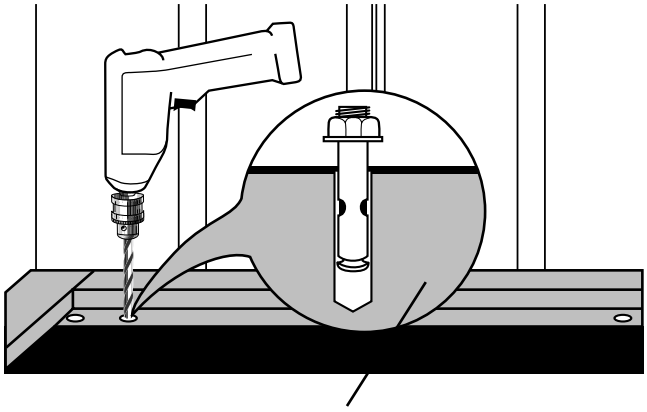
Montage des charnieres et de la porte: il est preferable de monter les charnieres sur l'element HD5 et ensuite de venir fixer la porte sur les charnieres suivant le croquis ci-apres (le gond de la charniere doit etre a l'exterieur).



OUVERTURE VERS L'EXTERIEUR



ANCRAGE



BOULON D’ANCRAGE (NON-FOURNI)

Attention!

Please seal all unused prepunched holes in the roof using 3/16” bolt and nuts and plastic washers (supplied).

Achtung!

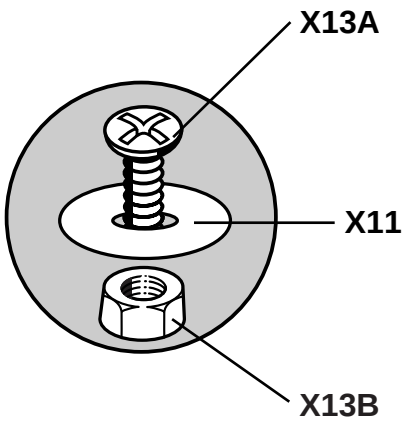
Bitte alle ungebrauchten Löcher mit den beigefügten 3/16” Schrauben, Muttern und Plastik-Unterlegscheiben abdichten.

Voorzichtig

Sluit alle ongebruikte voorgeponste gaten af met een 3.16 duim bout en moer en plastieke sluitring (bijgevoegd).

Attention!

Tous les avant-trous non utilisés doivent être bouchés avec une rondelle plastique, et une vis et un écrou de 3/16” (fournis).



¡Atención!

Por favor tape todos los agujeros ya existentes que no se usen con los pernos, tuercas y golillas plasticas de 3/16” (suministrados).

Viktigt!

Var vänlig försegla alla oanvända färdigborrade hål i taket med hjälp av de 3/16 tums skruvar och muttrar och runda plastbrickor som ingår i materialsändningen.

PLEASE DETACH, COMPLETE AND MAIL TO TRECO WITHIN 21 DAYS OF PURCHASE

WARRANTY CERTIFICATE

ENGLISH

NAME .....

ADDRESS .....

.....

SHED MODEL No. .....

WHERE PURCHASED (STORE & ADDRESS) .....

.....

.....

I Use my Treco Shed primarily for

☐ Work Shop ☐ Cubby House ☐ Garden Shed (storage)

☐ Pool Change Room ☐ Other

I choose a Treco shed over the others because: .....

.....

.....

.....

TRECO KNIP UIT, VUL IN EN ZEND NEER TRECO BINNEN 21 DAGER NA AANKOOP

GARANTIEBEWIJS

NEDERLANDS

NAAM .....

ADRES .....

.....

SCHUURMODELNUMMER .....

WAAR GEKOCHT (WINKELNAAM EN ADRES) .....

.....

.....

I gebruik mijn Treco schuur voornamelijk als een

☐ Werkplaats ☐ Extra kamertje ☐ Tuinschuurtje (opslag)

☐ Zwembadverkleedkamer ☐ ANDER

Ik koos de Treco schuur inplaats van andere schuurtjes omdat .....

.....

.....

.....

TRECO VEUILLEZ DETACHER REMPLIR ET RENVOYER A TRECO DANS LES 21 JOURS A COMPTER DE LA DATE D'ACHAT

CERTIFICAT DE GARANTIE

FRANÇAIS

NOM .....

ADRESSE.....

.....

No MODELE DE ABRI .....

ACHAT EFFECTUE A (NOM & ADRESSE DU MAGASIN).....

.....

.....

Je me sers de ma Abri Treco principalement comme

☐ Atelier ☐ Cabanon de jeu pour Enfants

☐ Abri à outils (Remise) ☐ Cabine de piscine ☐ Autre

J'ai choisi une abri Treco de préférence à d'autres parce que: .....

.....

.....

.....

BITTE ABTRENNEN, AUSFÜLLEN UND INNERHALB VON 21 TAGEN NACH DEM KAUF AN TRECO SENDEN

GARANTIESCHEIN

DEUTSCH

NAME .....

ADDRESSE.....

.....

SCHUPPEN MODELL NR.....

WO GEKAUFT (GESCHÄFT & ADRESSE).....

.....

.....

Ich verwende meinen Treco Schuppen hauptsächlich als

☐ Werkstatt ☐ Kinderhaus ☐ Gartenhütte

☐ Umkleiddekbine ☐ andere Verwendungen

Ich wählte den Treco Schuppen weil: .....

.....

.....

.....

HAGA EL FAVOR DE RECORTAR, RELLENAR Y ENVIAR POR CORREO A TRECO DENTRO DE 21 DIAS DE LA COMPRA

CERTIFICADO DE GARANTIA

ESPAÑOL

NOMBRE.....

DIRECCION.....

.....

BODEGA MODELO No. .....

LUGAR DE COMPRA (TIENDA Y DIRECCION)

.....

.....

Uso mi Bodega Treco principalmente como

☐ Taller ☐ Pieza para cambiarse para la piscina

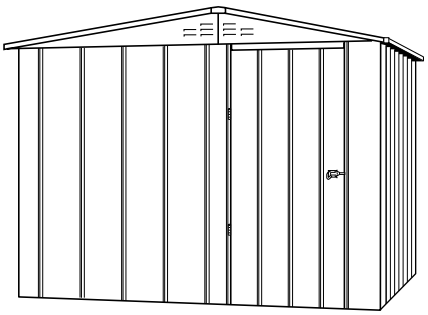
☐ Cabaña para jugar ☐ Bodega de jardin (para guardar)

☐ Otro uso

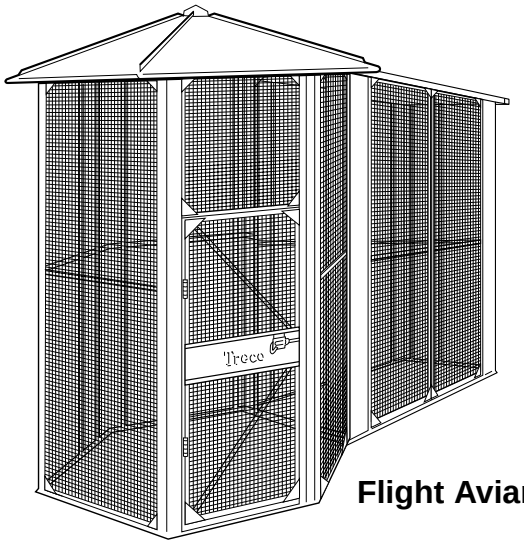
Elegí una bodega Treco en preferencia a otras porque: .....

.....

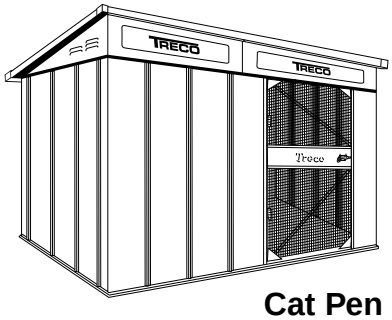
.....



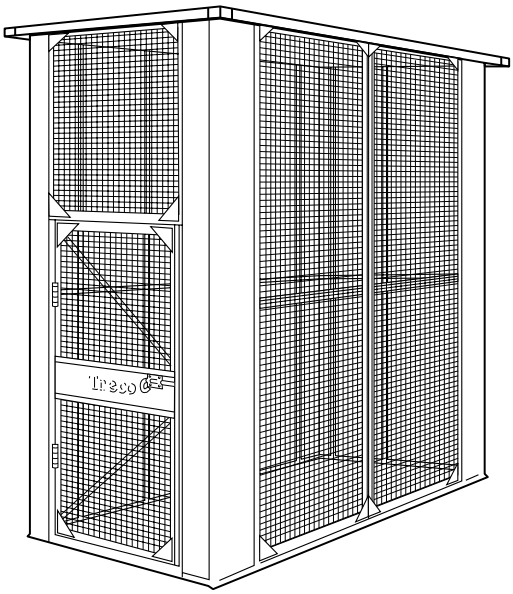
Possum Shed



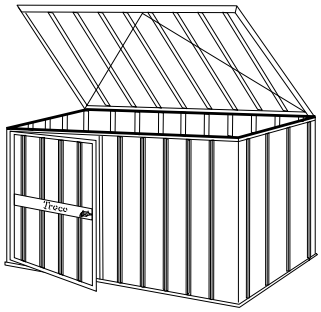
Flight Aviary



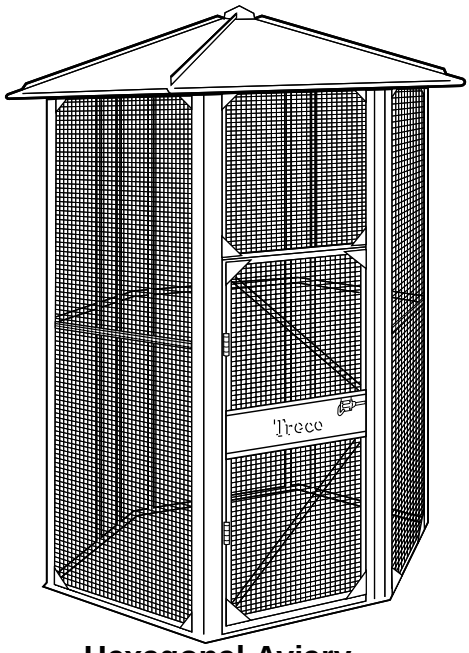
Cat Pen



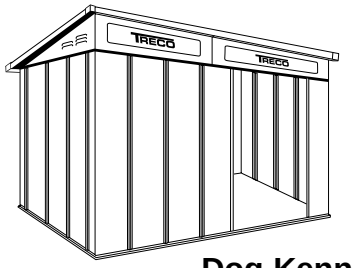
Rectangular Aviary



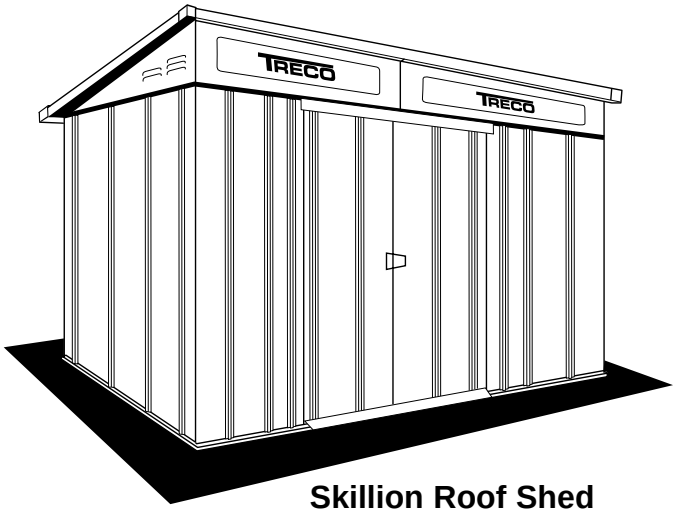
Storage Box



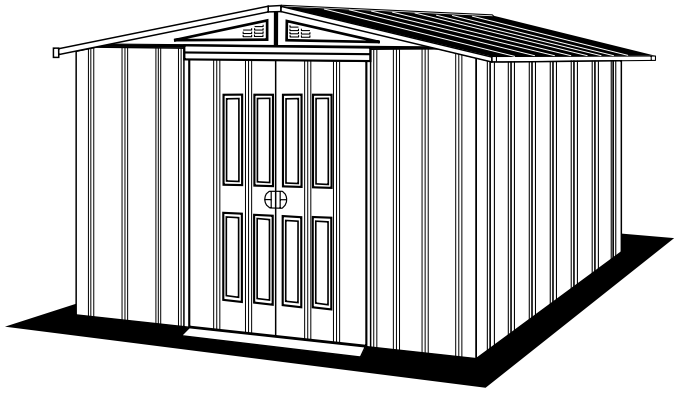
Hexagonal Aviary



Dog Kennel



Skillion Roof Shed



Gable Roof Shed

All products available in Zincalume and Colorbond

OLDFIELDS PTY. LTD. **A.C.N. 000 034 346**

For Information on your local Oldfields Treco stockist

8 Farrow Road, P.O. Box 1613
Campbelltown NSW 2560
PH: (02) 4627 0777 FAX: (02) 4627 0999

OLDFIELDS TRECO RESERVE THE RIGHT TO VARY DESIGNS AND MATERIAL SPECIFICATIONS WITHOUT NOTICE.